

0.1



العرض التقديمي 0.1

# مقدمة

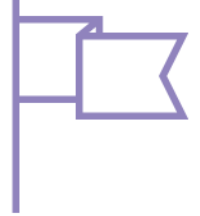


## الأسئلة

— ما اسمك؟

— من أي بلد أنت؟

— ما هي واحدة من هواياتك المفضلة؟

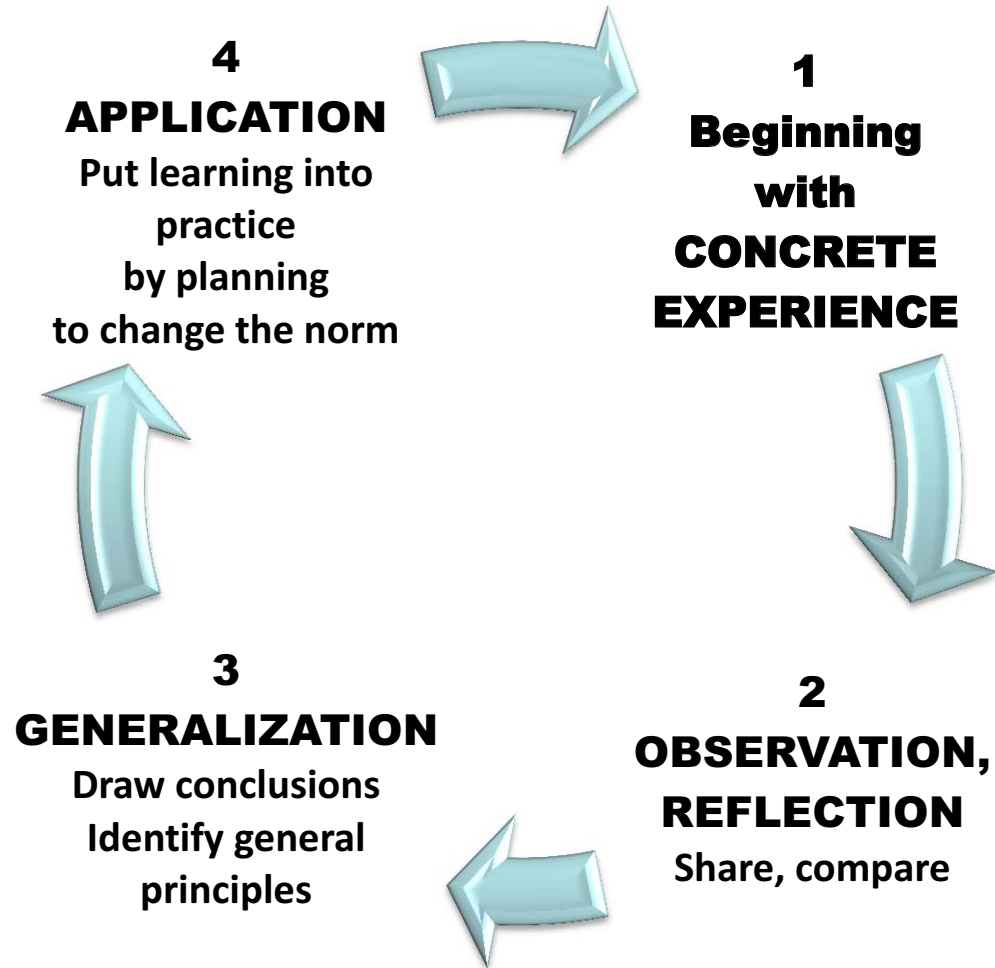


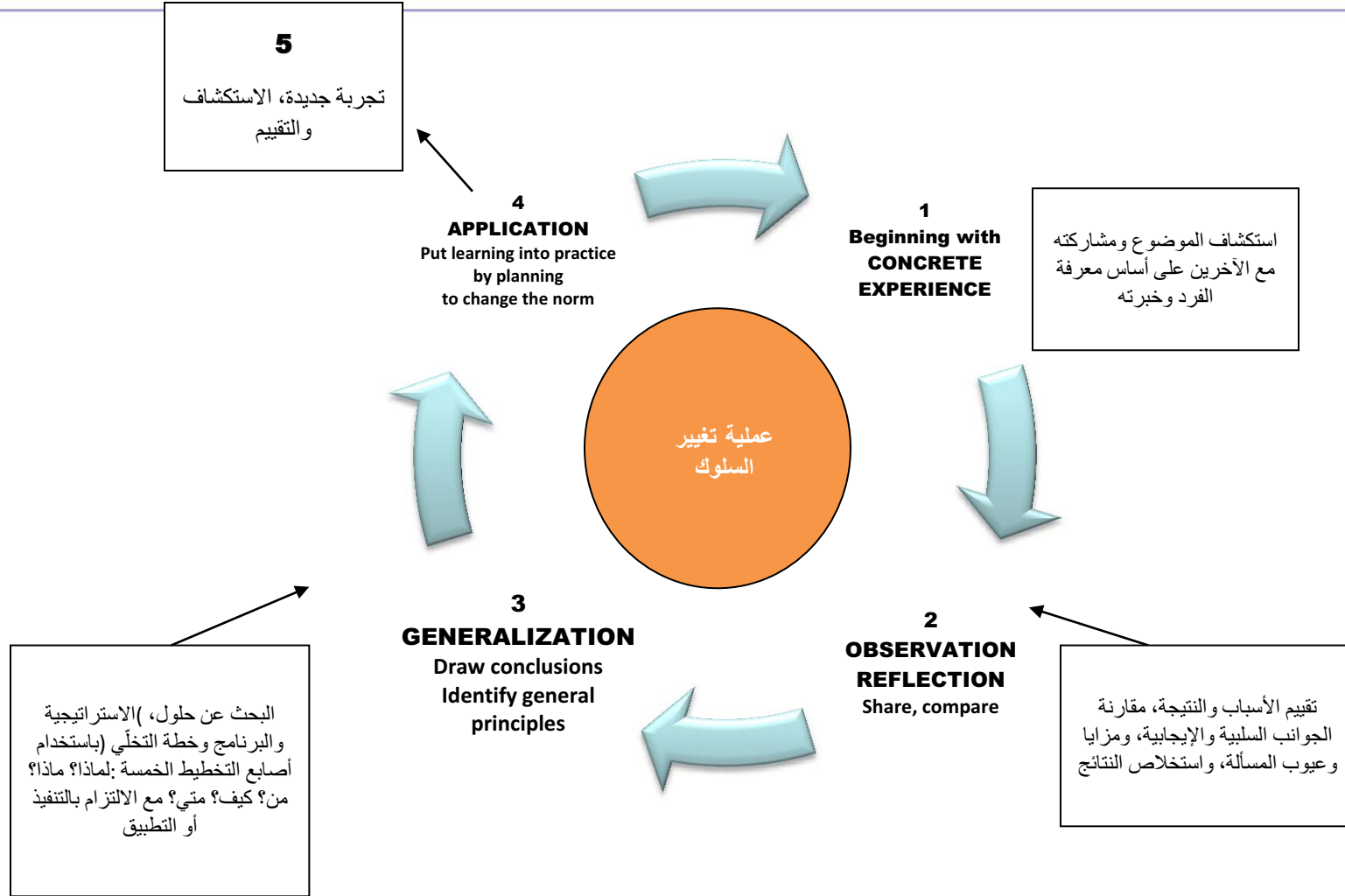
ب، ستكون المشاركون قادرين على:

- تطبيق منظور الأعراف الاجتماعية من أجل تسهيل التغيير أو التخلي عن الأعراف الاجتماعية الضارة التي تُمارس بشكل جماعي.
- استخدام استراتيجيات جماعية لإتاحة حوافز قوية وضغط جماعي على الأفراد للالتزام بالأعراف والسلوكيات الجديدة الأكثر إيجابية؛
- تعزيز النهج القائم على حقوق الإنسان في مجال وضع برامج التنمية من خلال منظور الأعراف الاجتماعية والتغيير.

- الوحدة 0: "مقدمة ورشة العمل"
- الوحدة 1: "ديناميات الأعراف الاجتماعية: تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان"
- الوحدة 2: "من مبادئ حقوق الإنسان إلى الأعراف الاجتماعية المشتركة"
- الوحدة 3: "الإصلاحات التشريعية الفعالة في الحالات التي تستدعي التغيير الاجتماعي"
- الوحدة 4: "سبعة أنماط مشتركة وعناصر تطويرية من أجل التغيير"
- الوحدة 5: "التقييم لأغراض تخطيط وقياس الأعراف الاجتماعية وبرامج تعزيز التغييرات الاجتماعية الإيجابية"
- الوحدة 6: "ورؤية الصورة كاملة"

- استخدام منظور الأعراف الاجتماعية
- استخدام النهج القائم على حقوق الإنسان
- صُمم وفقاً لنهج تعليم الكبار (دورة التعليم التجريبي للبالغين)
- الأساليب التشاركية: المناقشات الجماعية، دراسات الحالة، لعب الأدوار، مقاطع الفيديو، تبادل الخبرات، الخ ...





يتعلم البالغون بشكل أفضل عندما:

- يشاركون بنشاط في التدريب
- تُتاح لهم فرصة الاعتماد على خبراتهم
- يعثرون على حلول لمشاكلهم
- يمكنهم تطبيق المعلومات على الفور



**ينبغي على جميع المشاركين:**

- الانضباط والمساعدة في إدارة الوقت
- عدم استغراق الكثير من الوقت
- احترام الأفكار والإنصات وإبداء الرأي
- اللجوء إلى الدعابة
- وضع الهواتف على الوضع الصامت، الخ ...

**احرص على المشاركة بنشاط واهتمام  
كن مسؤولاً عن التعلم الخاص بك!**

1.1

العرض التقديمي 1.1

# مقدمة

بحلول نهاية هذه الوحدة، سيكون المشاركون قادراً على:

- التفريق بين السلوك المستقل والمعتمد على غيره والمعتمد على بعضه البعض؛
- تعريف الأعراف الاجتماعية بمصطلحات عملية؛
- تعريف المفاهيم الرئيسية ذات الصلة بفهم الأعراف الاجتماعية، بما في ذلك التفضيلات الشرطية، والمعتقدات والتوقعات، وآليات التنفيذ والجهل الشائع.

... في شرق السودان .وهي تعيش مع عائلتها الكبيرة .و حين تخرج من منزلها تستر جسدها بعباءة سوداء ونقاب على وجهها حفاظاً على الاحتشام في الملابس .خضعت خديجة في صغرها لما يُعرف في السودان بالختان الفرعوني، وفقاً لتقاليد بني عامر .وهي الآن لديها ابنة تبلغ من العمر ست سنوات لم تخضع لأي شكل من أشكال الختان .حضرت خديجة برنامجاً يتناول موضوع الممارسات الضارة، حيث علمت بالمضاعفات الصحية المرتبطة بممارسة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث /الختان .وقامت هي وغيرها من النساء بتسجيل بناتهن مع مجموعة الفتيات غير المختونات .لكن خديجة قلقة .على الرغم من أنها لا تريد لابنتها أن تعاني من المضاعفات الصحية التي سمعت عنها، إلا أنها تعرف أن الرجال يفضلون هذه الممارسة لأسباب دينية .كما أنها تتوقع أيضاً أن تكون لحماتها رأي في هذه المسألة .



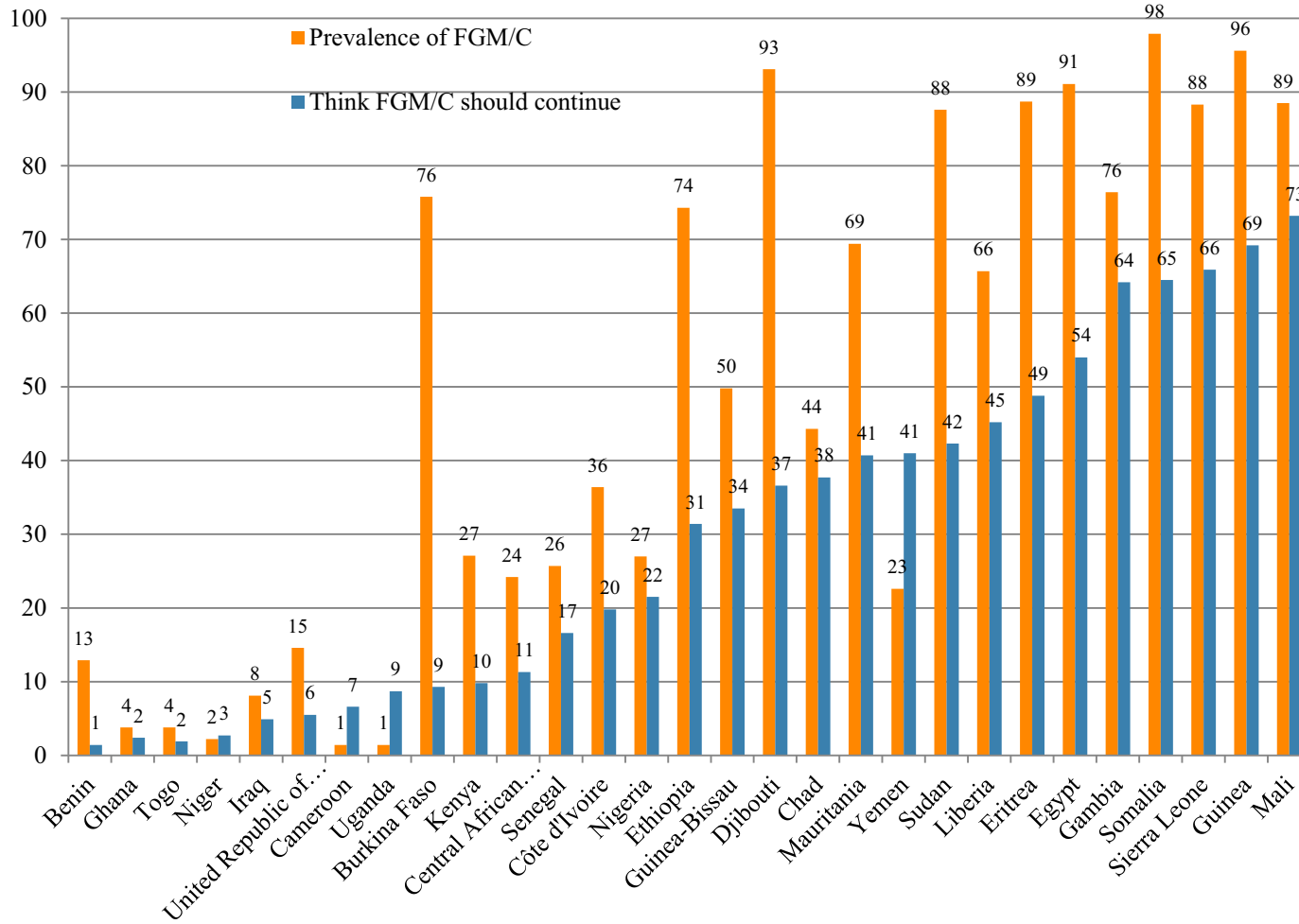
1. كيف تصف حالة خديجة الذهنية؟ ماذا تستنتج من مقولة خديجة؟

"إذا أحجمت عن ختانها (ابنتها البالغة من العمر ست سنوات)، لن يرغب أحد في الزواج منها لبيتني لم أرزق بنات، لأنني قلقة جداً عليهن " (...).



2. ما الذي تعتقد خديجة أن الآخرين يتوقعون منها فعله؟
3. ماذا الذي تتوقع خديجة أنه سيحدث إذا لم تُجرِ لابنتها الختان؟
4. ما الذي تفضل خديجة أن تفعله، بالنظر إلى سياقها؟

## شروع تشويه الأعضاء التناسلية للإناث / الختان مقابل دعم هذه الممارسة بين النساء البالغات من العمر 15-49 سنة





5. هل يمكنك اقتراح تفسير للتناقض بين انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث / الختان ودعم الممارسة الذي وُجد في بيانات السودان؟





1.2

العرض التقديمي 1.2

## الأعراف الاجتماعية مقدمة للمفاهيم الأساسية

مأخوذ من 2013 BICCHIERI

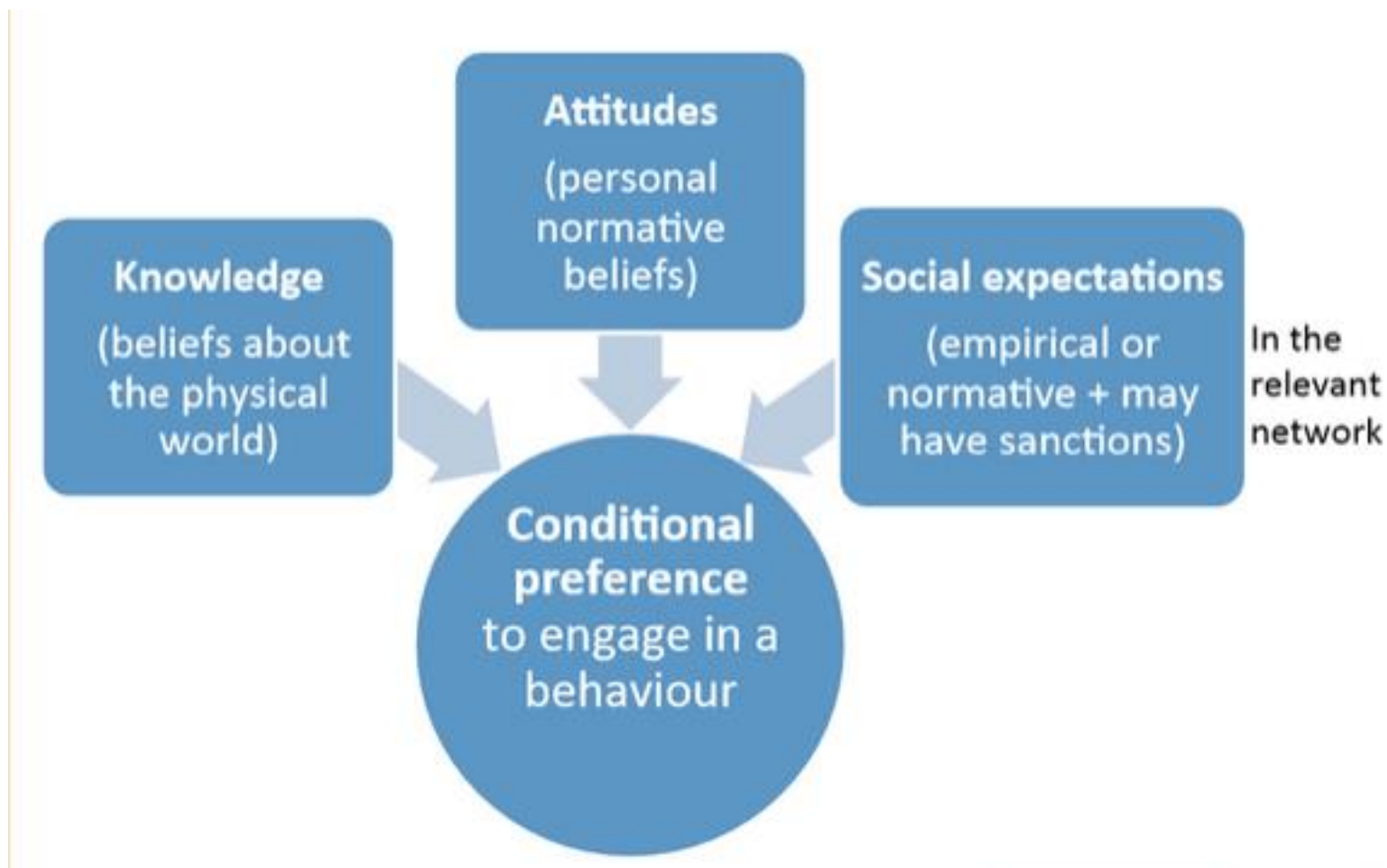
## المفاهيم الأساسية لتحديد الأعراف الاجتماعية

— التفضيلات المشروطة:

— المعتقدات المختلفة التي تحفّز السلوك

- المعتقدات حول الجوانب الجسدية
- المعتقدات المعيارية الشخصية (المواقف)
- التوقعات الاجتماعية (التجريبية والمعيارية)

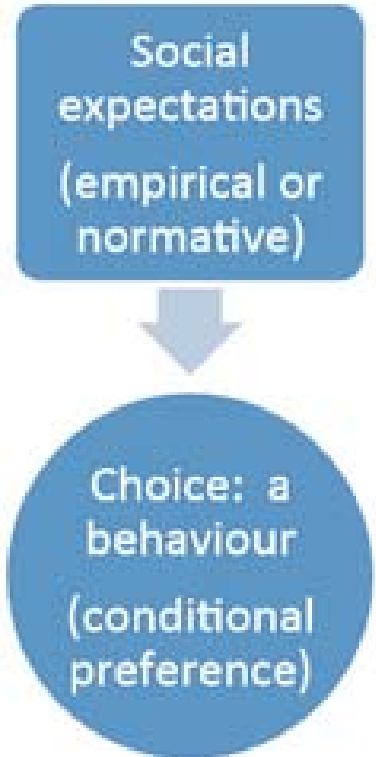
— الشبكات المرجعية



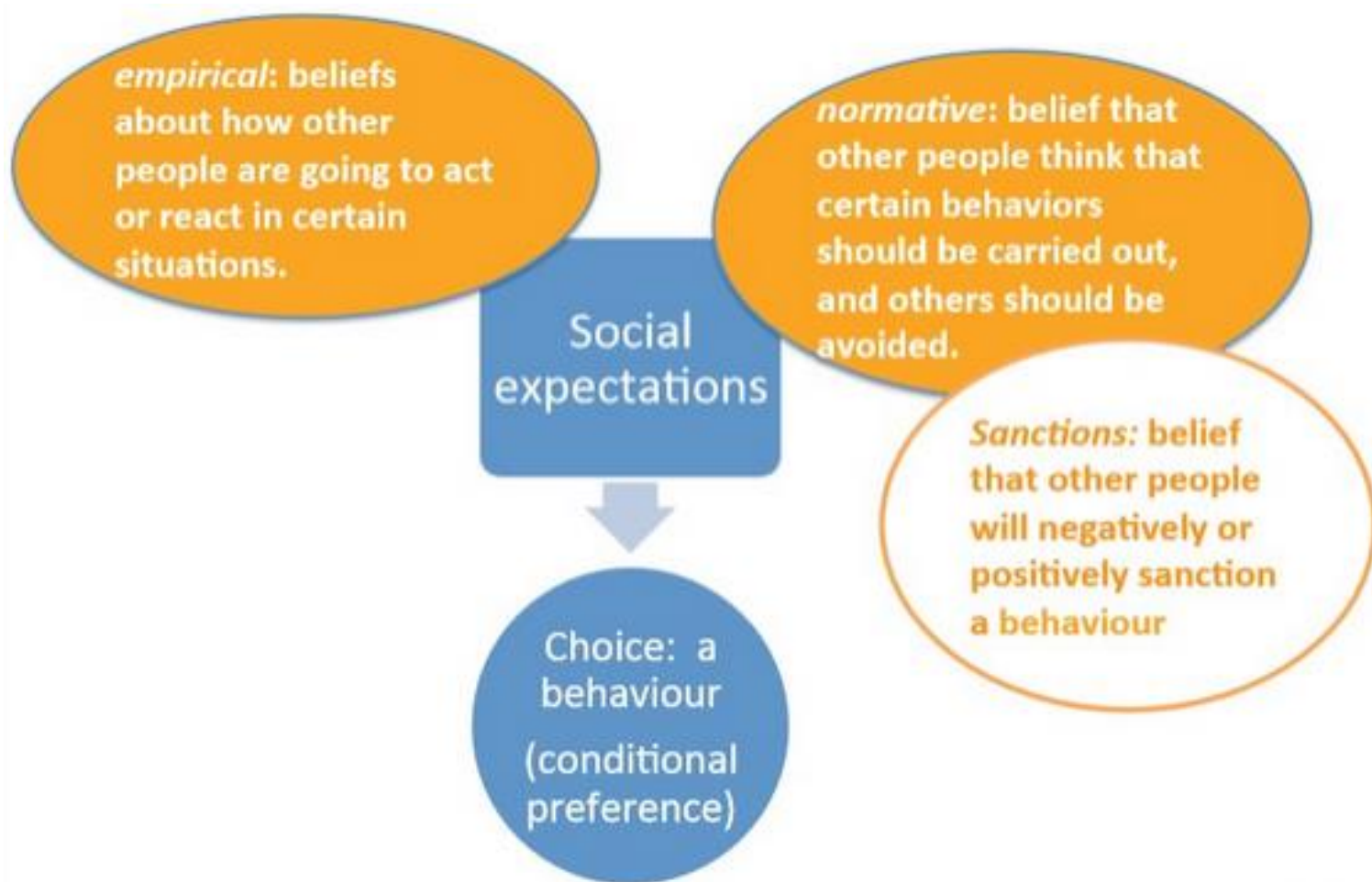
- التفضيلات المشروطة للفرد - وسلوكياته الفعلية - لا تتوافق بالضرورة مع ما يود أن يفعله إذا ابتعد عن ضغوط ومتطلبات الجماعة الاجتماعية
- تشير التفضيلات المشروطة إلى أن الفرد قد يتبع عرفاً اجتماعياً حتى لو كان يختلف معه

— **التجريبية:** تعتمد على "الحقائق" - "الاعتقاد بشأن تصرفات الآخرين أو رد فعلهم في حالات معينة) ما يراه الناس ويسمعون من حولهم)  
"في قرיתי، تتزوج الفتيات دائماً بمجرد بلوغهن".

— **المعيارية:** الاعتقاد بأن الآخرين يعتقدون أن بعض السلوكيات ينبغي القيام بها، أو أنها سيئة ويجب تجنبها  
"في قرיתי، يعتقد الآباء أن الناس في القرية يعتقدون أن الفتيات يجب أن يتزوجن بمجرد بلوغهن".







تشير التجربة (والتجارب) إلى أنه عند وجود تعارض بين التوقعات المعيارية والتجريبية، يميل الناس إلى تجاهل ما ينبغي عمله وينفذون ما يحدث في الواقع

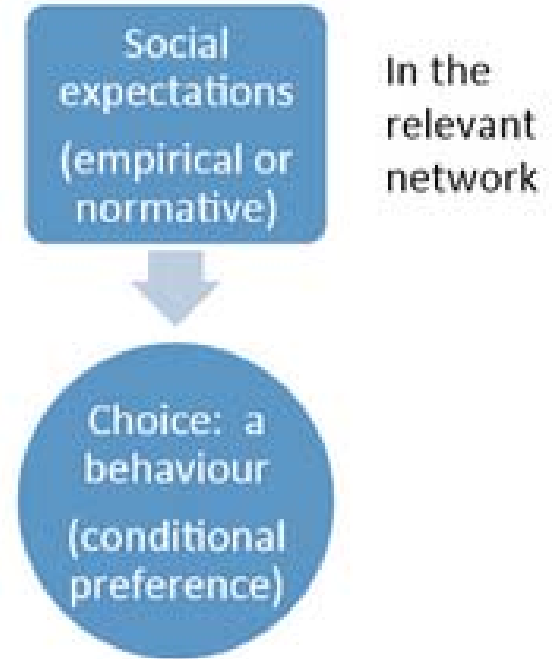
التوقعات التجريبية تسود

(الناس يميلون إلى فعل ما يرون الآخرون يفعلونه)



— الأشخاص الهامون بالنسبة لخياراتي (الأسرة، القرية، الأصدقاء، العشيرة، السلطة الدينية، زملاء العمل ...) —  
 — ما أتوقع منهم أن يفعلوه؛ أثرهم على اختياري —  
 — اعتقادي بشأن رأيهم حول ما يجب علي فعله أمر هام؛ ويؤثر على اختياري

في فافيليا في البرازيل، يعاقب السكان على السرقة داخل الجماعة، ولكن ليس خارجها

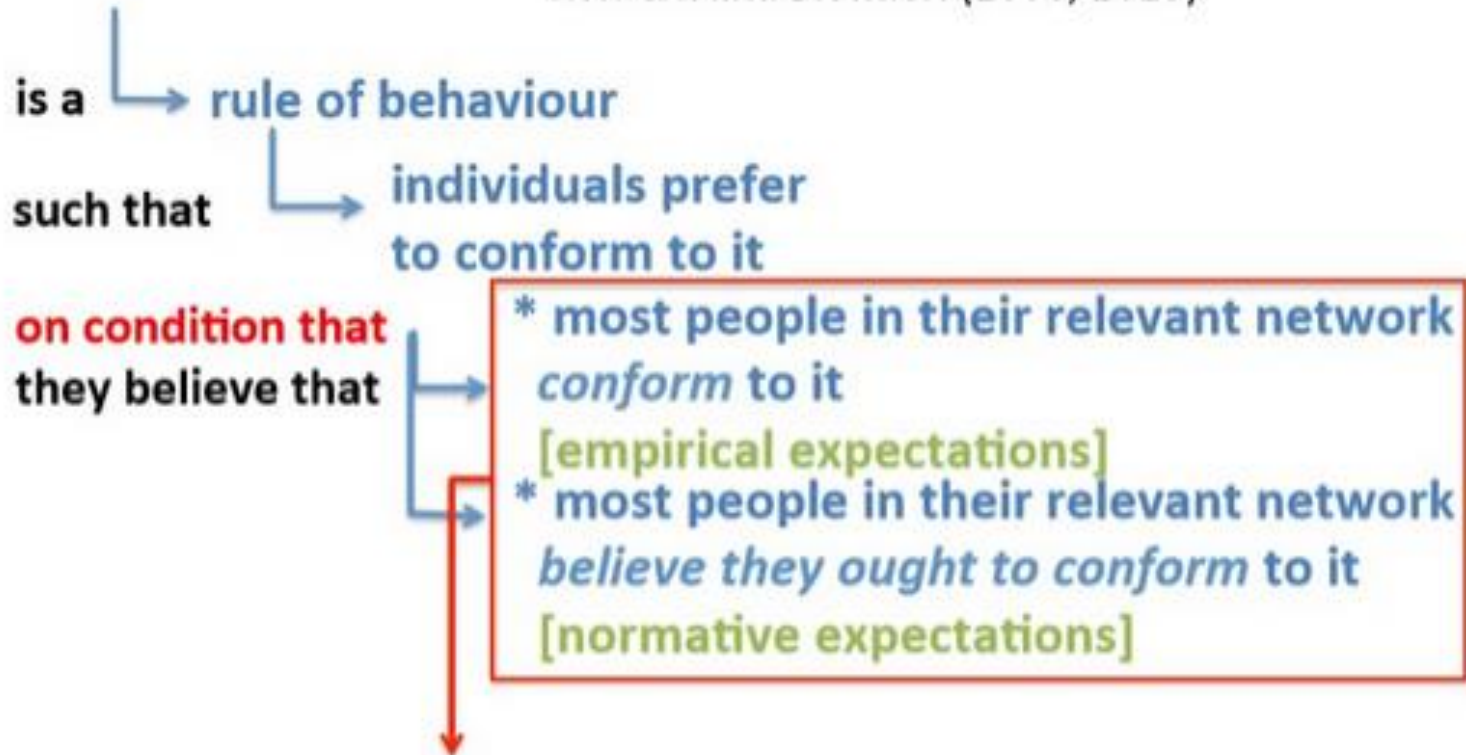


— مراقبة أنماط السلوك الجماعي

— لفهم طبيعتها، وربما تغيير الأنماط السلبية، وفهم الأسباب الكامنة وراء اختيارات الناس

- هل تتأثر خياراتهم بالتوقعات الاجتماعية؟

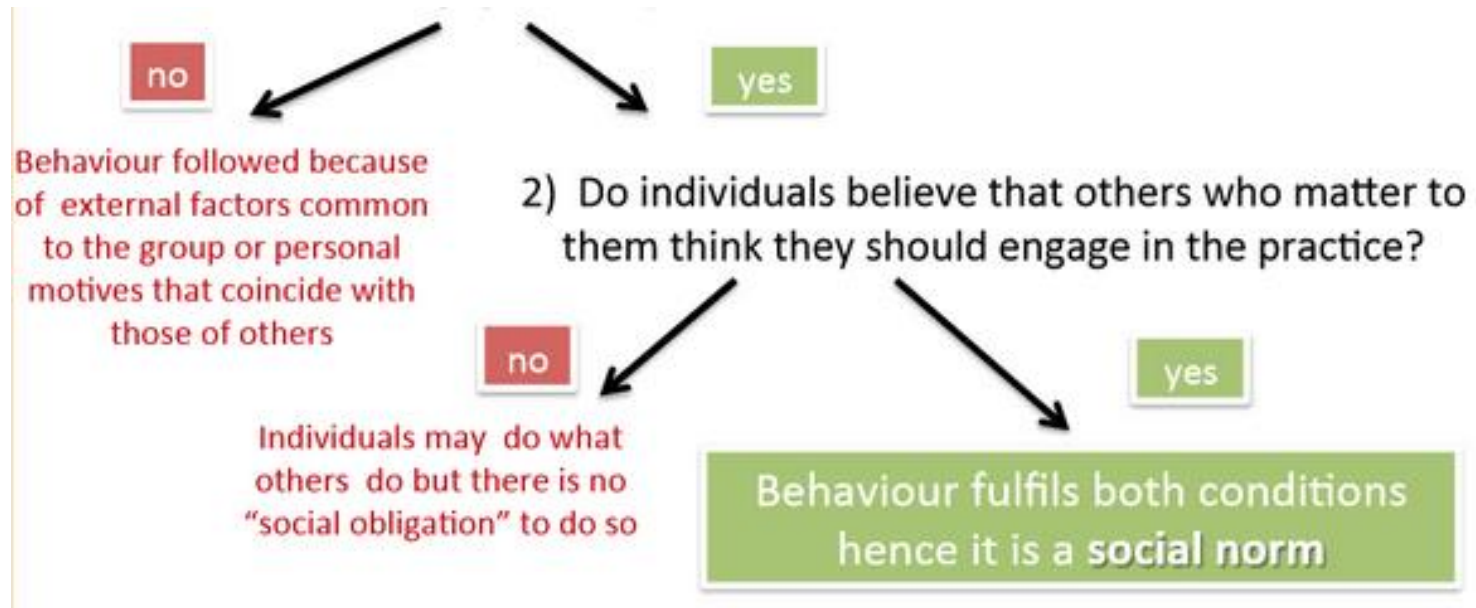
Ref: Cristina Bicchieri (2006, 2013)



**How do we change current social expectations, create new social expectations, or both?**

## مقتبس من F. Moneti من رسم ل C. Bicchieri

1. في سياق أو موقف معين، ما هو السبب الرئيسي الذي يحفز السلوك؟ هل يقدم الأفراد على ممارسة ما لأن الآخرين المهمين بالنسبة لهم ينخرطون فيها؟



— مراقبة أنماط السلوك الجماعي

— لفهم طبيعتها، وربما تغيير الأنماط السلبية، وفهم الأسباب الكامنة وراء اختيارات الناس

- هل تتأثر خياراتهم بالتوقعات الاجتماعية؟

- لإنشاء عرف اجتماعي، فمن الضروري استحداث الأنواع الصحيحة من التوقعات (التجريبية والمعيارية) داخل الشبكة المرجعية المعنية
- للتخلي عن عرف اجتماعي ما، فمن الضروري تغيير توقعات الناس داخل الشبكة المرجعية المعنية

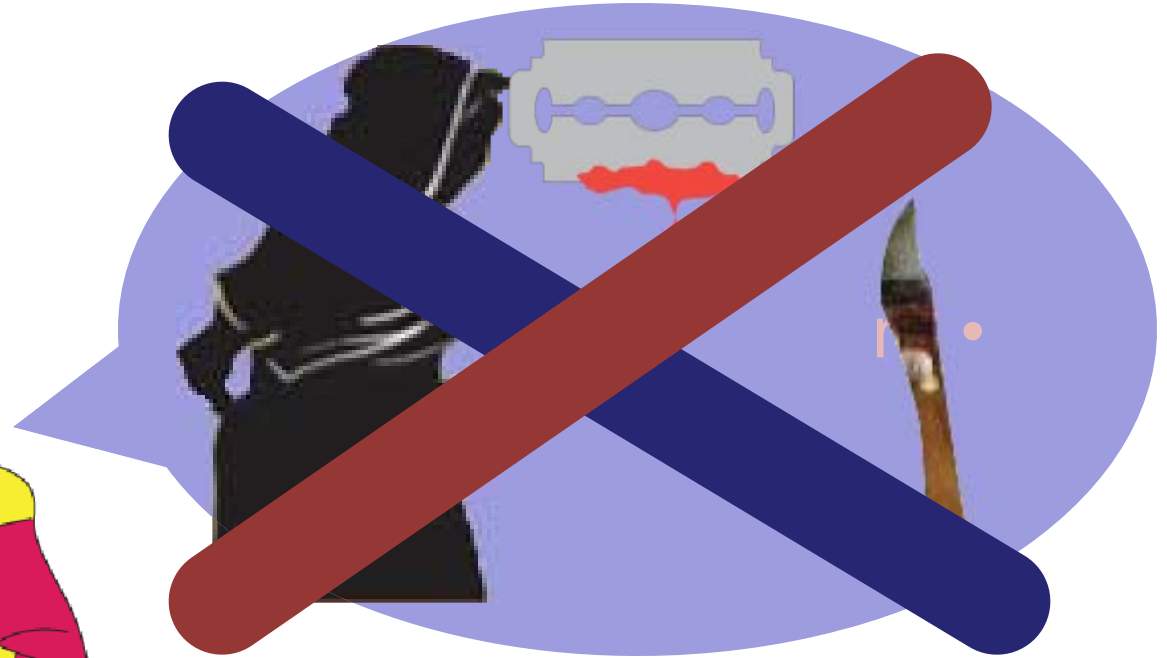


1.3

العرض التقديمي 1.3

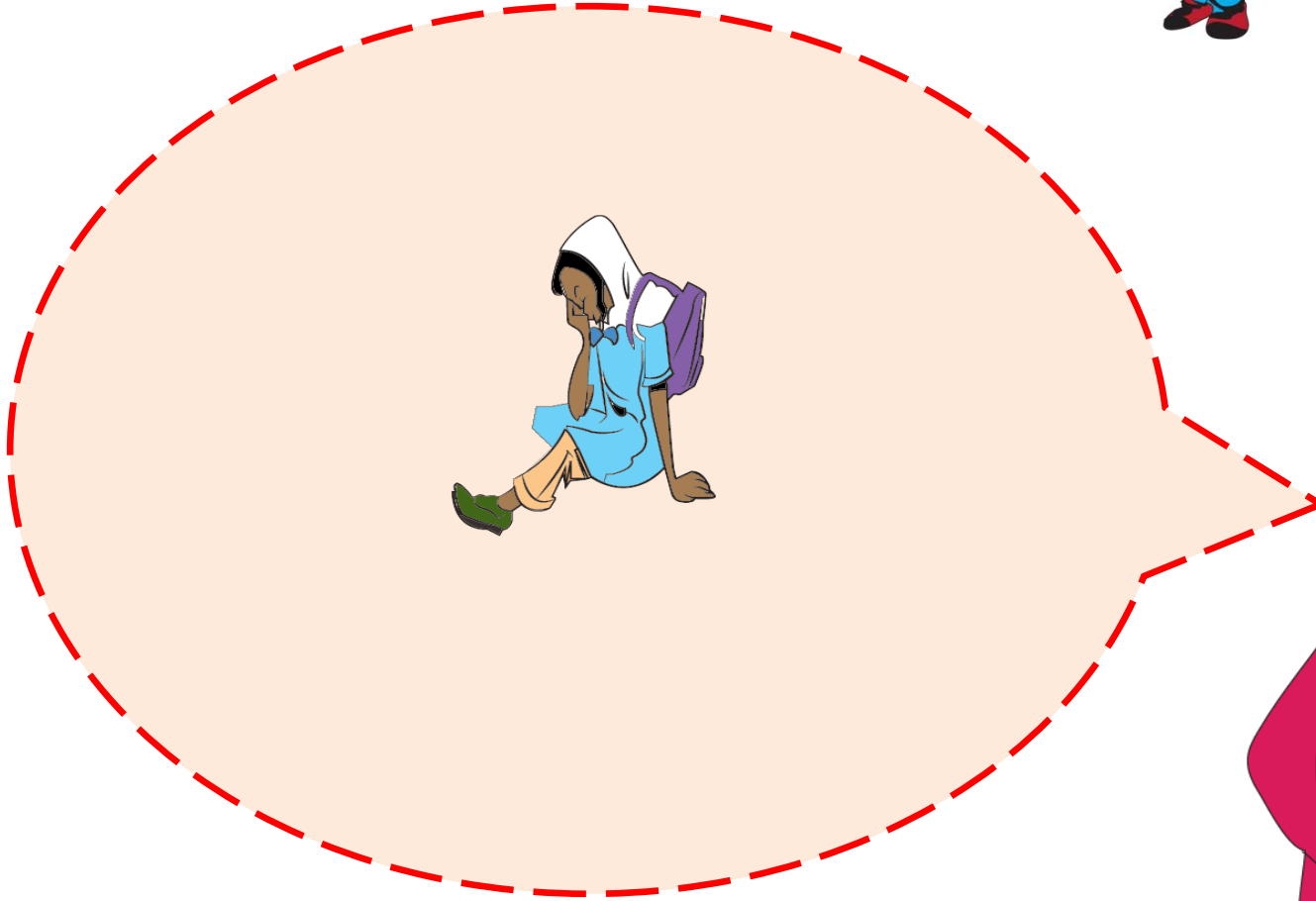
## معضلة خديجة

صور مقتبسة من G. De Vita من حملة سليمة في Sudan Animation by Ababacar Thiam











— الالتزام بالامتثال يؤكد التوقعات بالتأييد الشامل...

"أرى الجميع يفعلون ذلك. لا بد وأن ذلك يعني أنهم يقرونه ويتمنون استمراره".

— الاعتقاد بأن عرفاً ما يحظى بتأييد شبه شامل يتولد عنه اتفاق على نطاق واسع

"أعتقد أن الجميع يتفق معه، لذا يجب عليّ أن أفعل ذلك أيضاً .  
فهذا ما المتوقع مني".

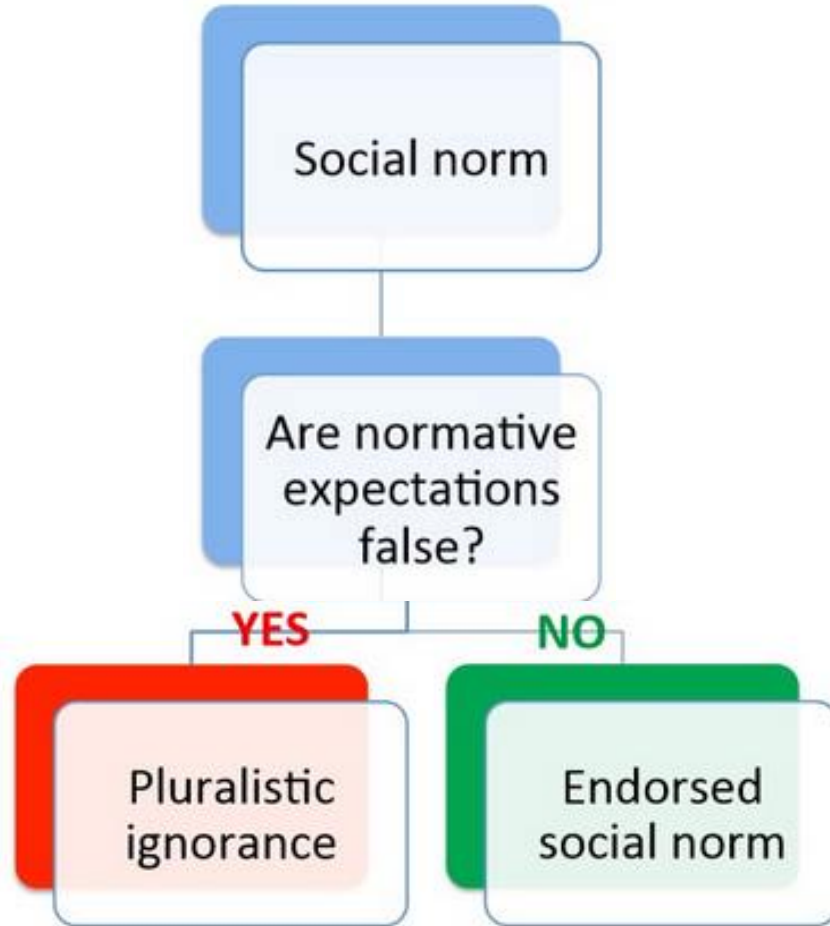
ما الذي يمكن أن يحدث لو أن الكثيرين في  
الجماعة لهم مواقف / تفضيلات شخصية  
تتعارض مع العرف السائد؟

1.4

العرض التقديمي 1.4

# الجهل الشائع

مأخوذ من 2013 BICCHIERI



بعض (أو كثير من) الأفراد قد يعتقدون خطأً أن معظم الآخرين في نطاق دائرتهم الاجتماعية يدعمون عرفاً اجتماعياً ما لأنهم يرون الآخرين يمثلون له.



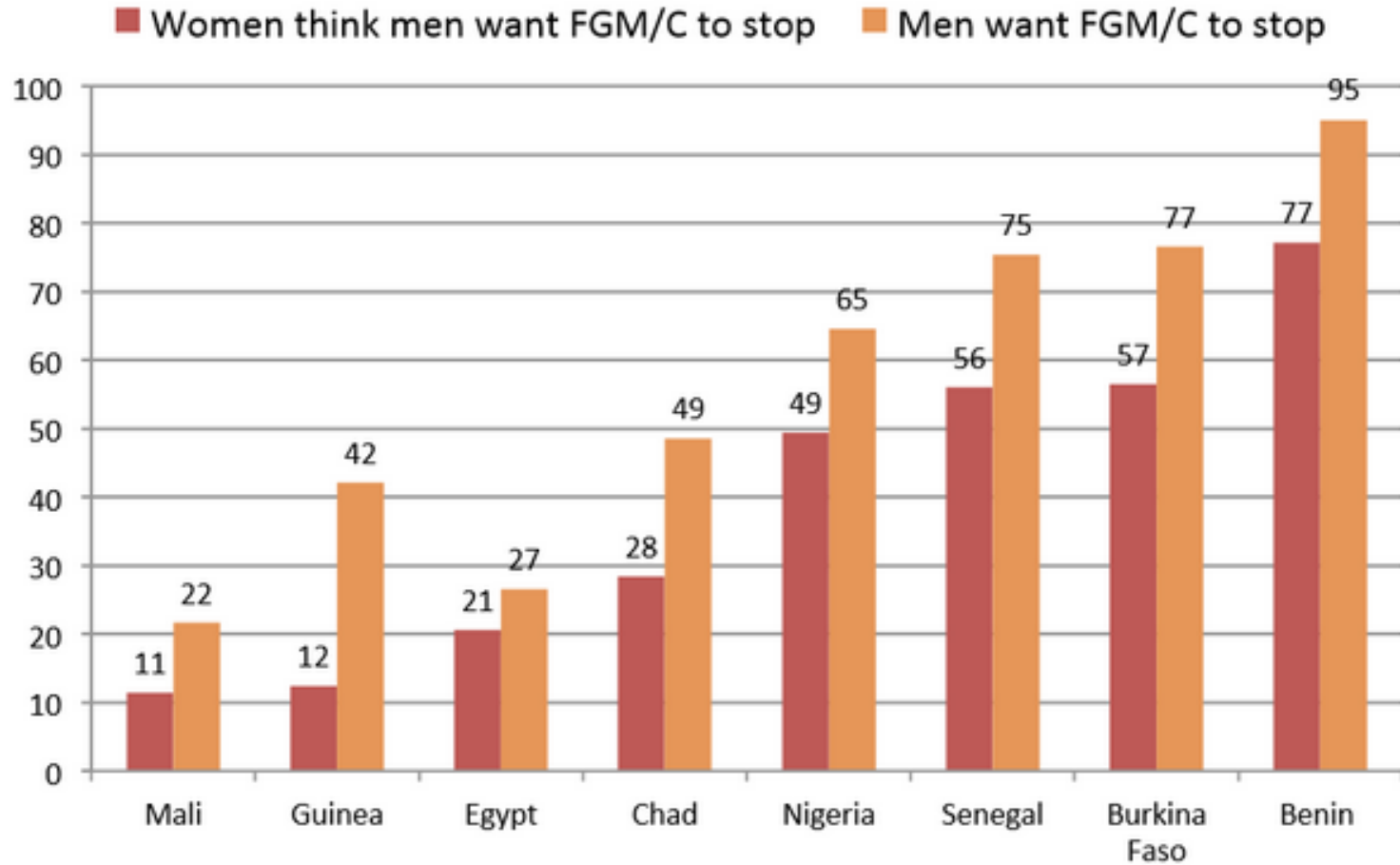
- بعض (أو كثير من) الأفراد قد يعتقدون خطأً أن معظم الآخرين في نطاق دائرتهم الاجتماعية يدعمون عرفاً اجتماعياً ما لأنهم يرون الآخرين يمثلون له.
- ويستمر العرف الاجتماعي، على الرغم من أنه البعض (أو الكثيرين) يعارضونه سراً.
- وغياب الاتصالات / المعلومات ذات الشفافية تمكّن العرف من البقاء والاستمرار على الرغم من تلاشي الدعم الفردي الذي يحظى به.



- في نيبال، سن الزواج للفتيات هو حوالي 13 سنة، ولكن تظهر نتائج المسوح أن الآباء يعتقدون أن السن المناسب للزواج هو بعد ذلك بكثير (حوالي 18 سنة).
- يراقب الآباء والأمهات الآباء والأمهات الآخرين يزوجون بناتهم في سن مبكرة، ويفترضون أنهم يفعلون ذلك لأنهم يعتقدون أنه الصواب، أو على الأقل، لأنهم يتفقون مع هذه الممارسة.
- في الواقع، يعتقد الكثيرون أن زواج الأطفال ليس هو الخيار الأفضل. لكنهم لا يتحدثون عن ذلك علناً، ولا يعلمون بآراء بعضهم البعض. لذا يستمرون في تزويج البنات في سن مبكرة.

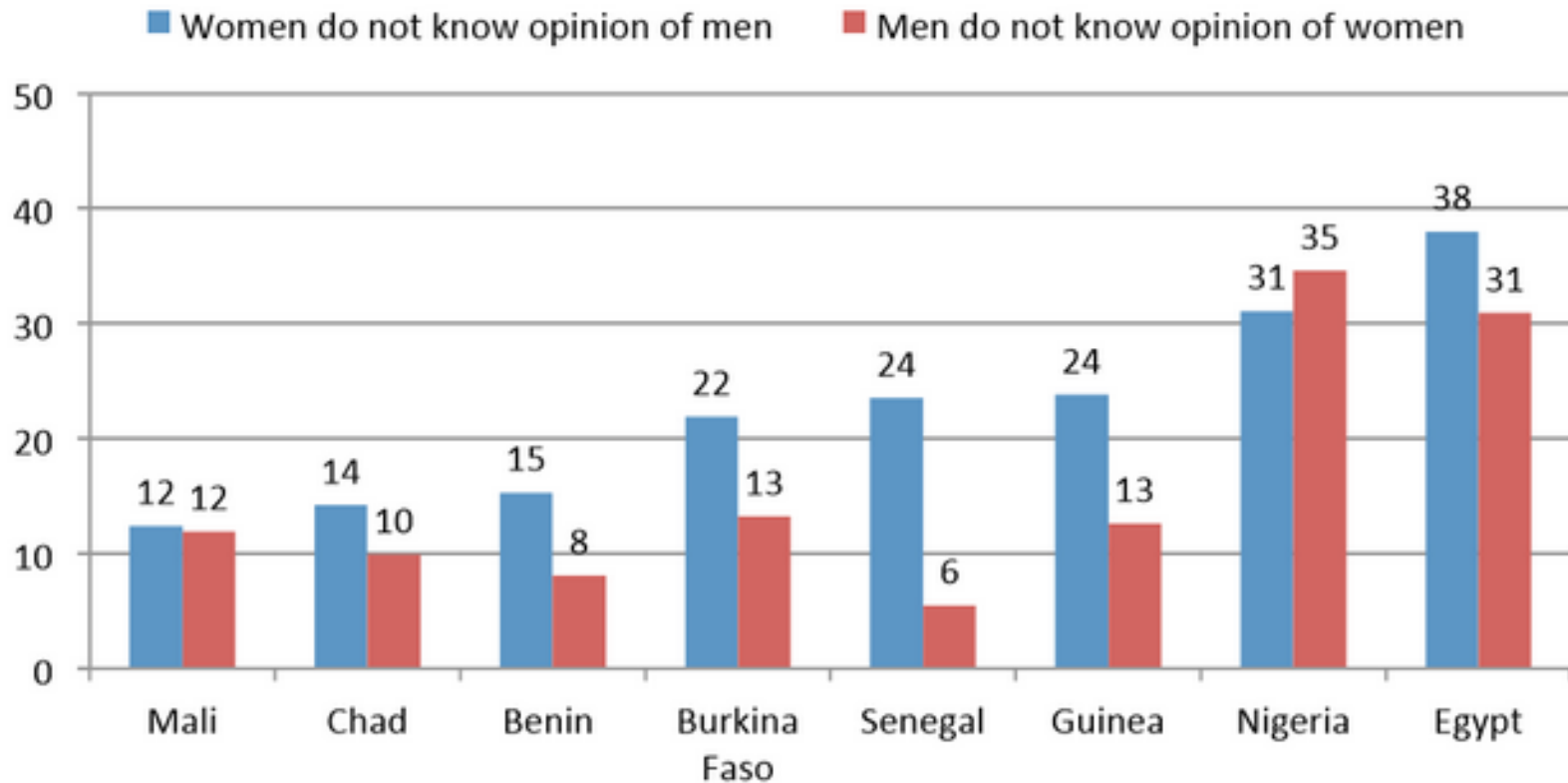
## تستهن الفتيات والنساء بنسبة الفتيان والرجال الذين يريدون وضع نهاية لتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/الختان

المصدر اليونيسيف 2013



المصدر اليونيسيف 2013

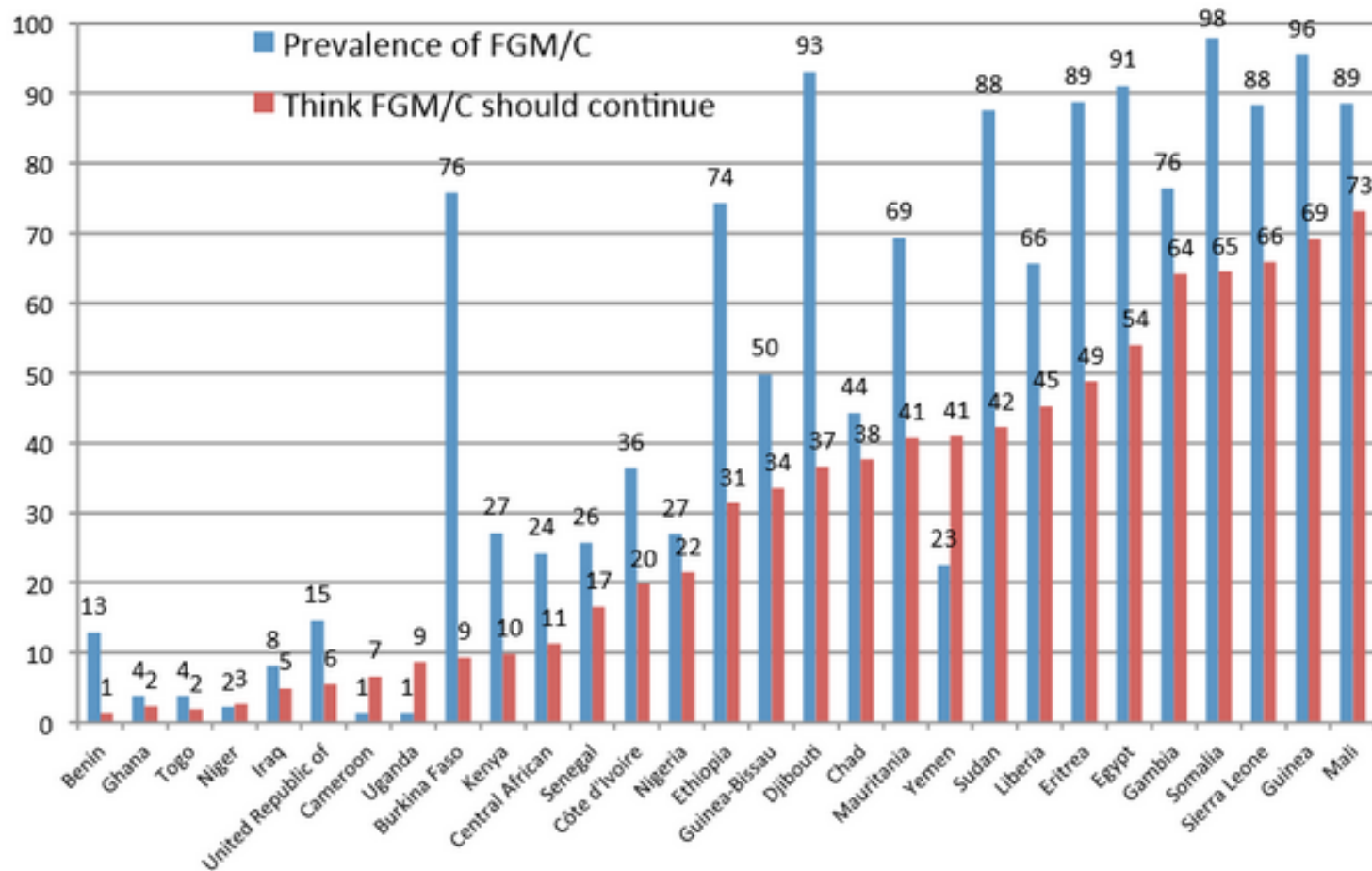
نسبة كبيرة من النساء والرجال لا يدركون رأي الجنس الآخر في تشويه الأعضاء التناسلية للإناث / الختان



- العرف الاجتماعي الذي يعمل على استدامة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان سيكون هشاً إذا لم يدعم الكثير من الناس هذه الممارسة
- ولكن كي يحدث التغيير على نطاق واسع، يجب على الأفراد أن يدركوا أن الآخرين لا يدعمون الممارسة
- لا بد للتفضيلات الشخصية الخفية أن تصبح علنية

- يمكن التغلب على الجهل الشائع من خلال تعزيز المعرفة المشتركة
- ويتطلب ذلك تعريف الناس برأي الآخرين في هذه الممارسة، وتعريفهم بأن الآخرين يعرفون رأيهم في هذه الممارسة
- إذا كان الجهل الشائع منتشراً ولكن تحققت المعرفة المشتركة، فقد يتغير العرف الاجتماعي بسرعة

المصدر اليونيسيف 2013





1. اضرب أمثلة لمواقف تكون نسبة كبيرة من الأفراد فيها لها مواقف / تفضيلات خاصة تتعارض مع العرف السائد.
2. ما الذي يمكن أن يحدث لو أن نسبة كبيرة من الأفراد لها مواقف / تفضيلات خاصة تتعارض مع العرف السائد؟
3. ما هي الآثار المترتبة على تصميم السياسات والبرامج؟

1.5

العرض التقديمي 1.5

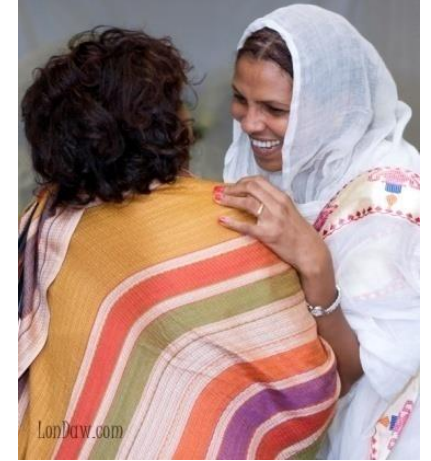
ديناميات التغيير:

التطبيق على تشويه الأعضاء التناسلية للإناث / الختان

مأخوذ من 2010-2013 BICCHIERI AND MACKIE

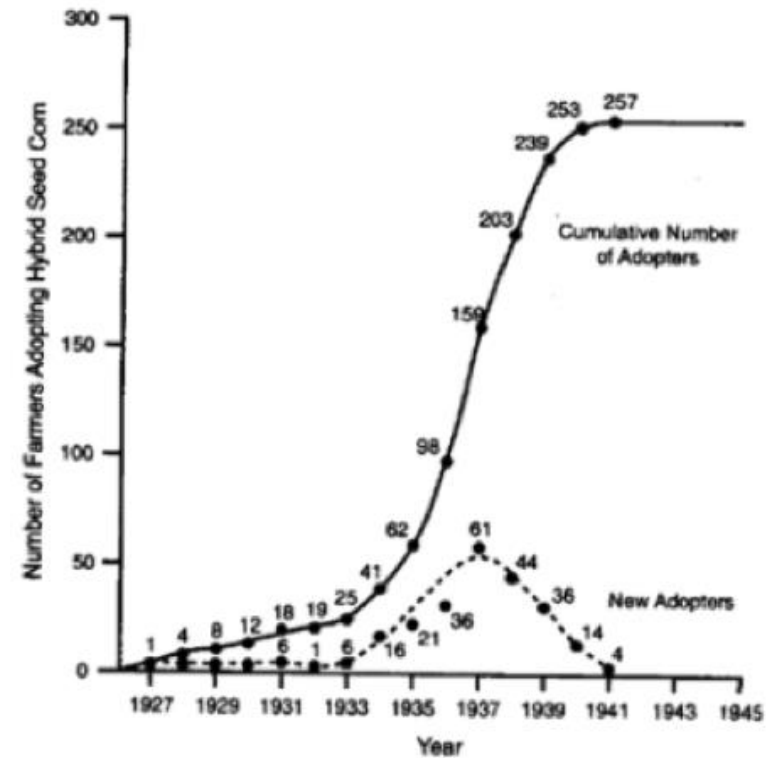
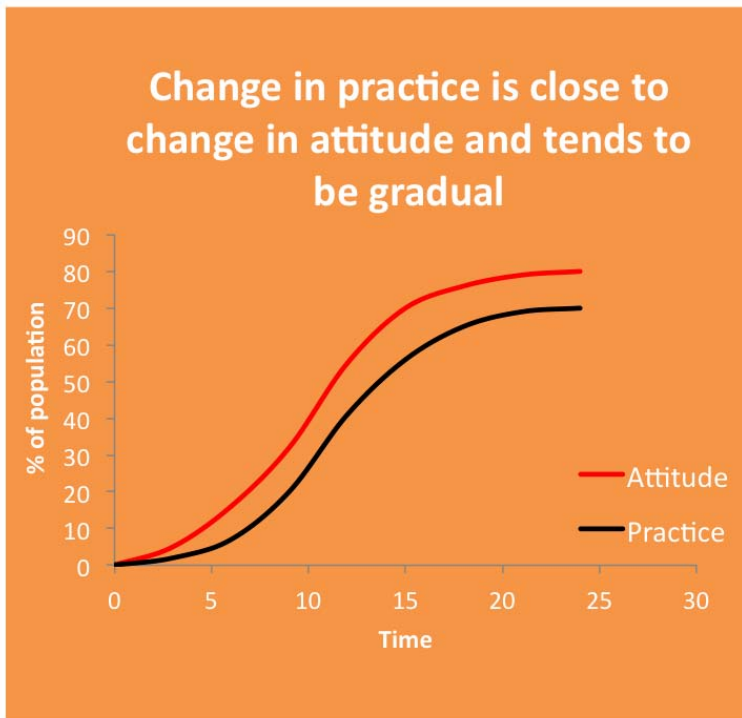


- طقوس التحية
- خبر من شخص غريب عن انتشار وباء
- تأثير الخبر على طقوس التحية
- مناقشة النساء للخبر
- مناقشة المجتمع بأكمله للخبر
- قرار جماعي من أجل التغيير

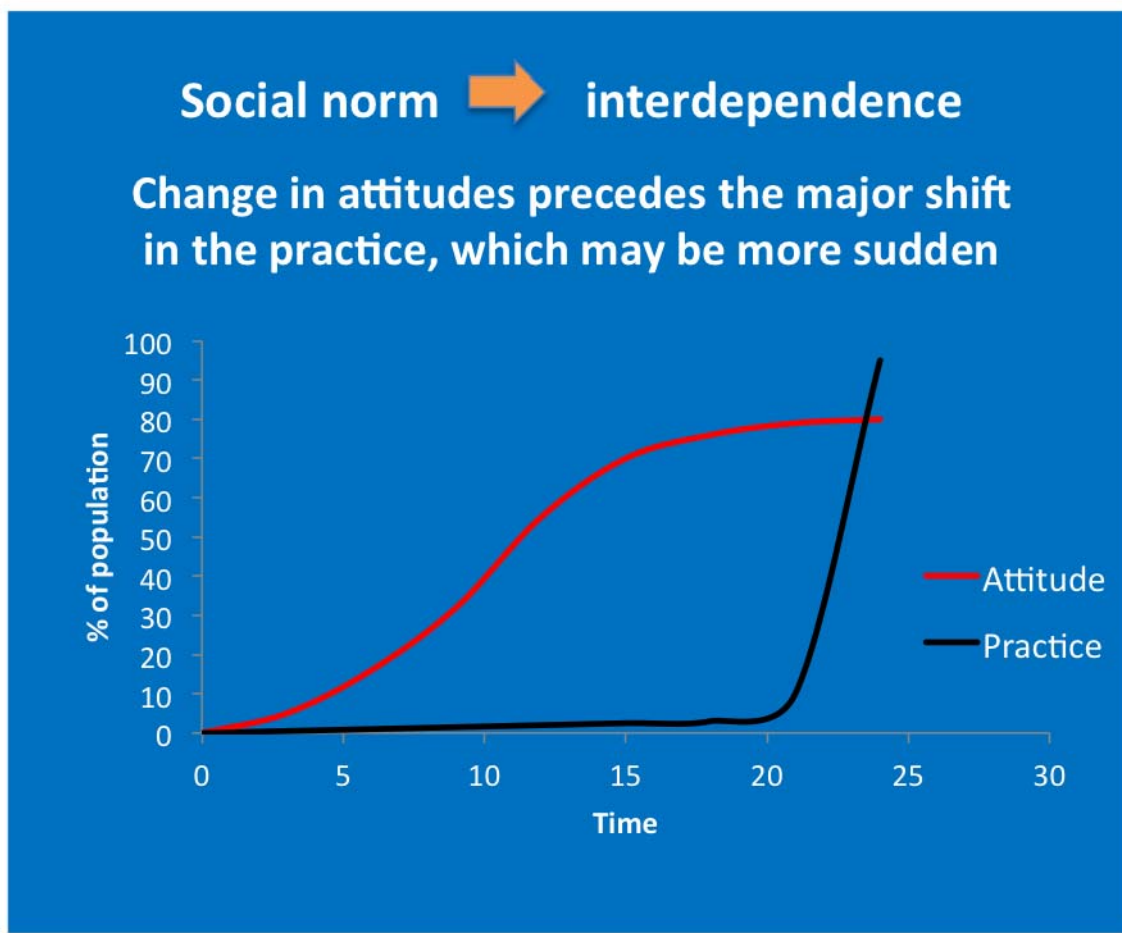


المصدر: مأخوذ من Tostan

تذكير: نظرية انتشار الابتكار  
Rogers 2003



المصدر: مقتبس من رسم لجيري ماكي، مركز جامعة كاليفورنيا سان دييغو المعني بالعدالة الدولية



المصدر: مقتبس من رسم لجيري ماكي،  
مركز جامعة كاليفورنيا سان دييغو المعني  
بالعدالة الدولية

- الوقوف كتقليد موضع تقدير
- معلومة أن الناس في أنحاء العالم يجلسون
- العمود الأولي يناقش الأمر ويوافق على الجلوس (كمجموعة)
- يدعو الجالسون الآخرين إلى الجلوس أيضاً
- يراقب الآخرون ويبدأون في **الحدو حدوهم**
- جلوس عدد ضخم في نهاية المطاف
- يبقى البعض **واقفين**

المصدر: مأخوذ من Tostan



dse0009 www.fotosearch.fr

المجتمع = شبكة مرجعية

— تشارك الجماعات الأساسية في **مداولات حول القيم** المستدامة

— **النشر المنظم** للمداولات من المجموعة الأساسية المتسعة

• داخل المجتمع

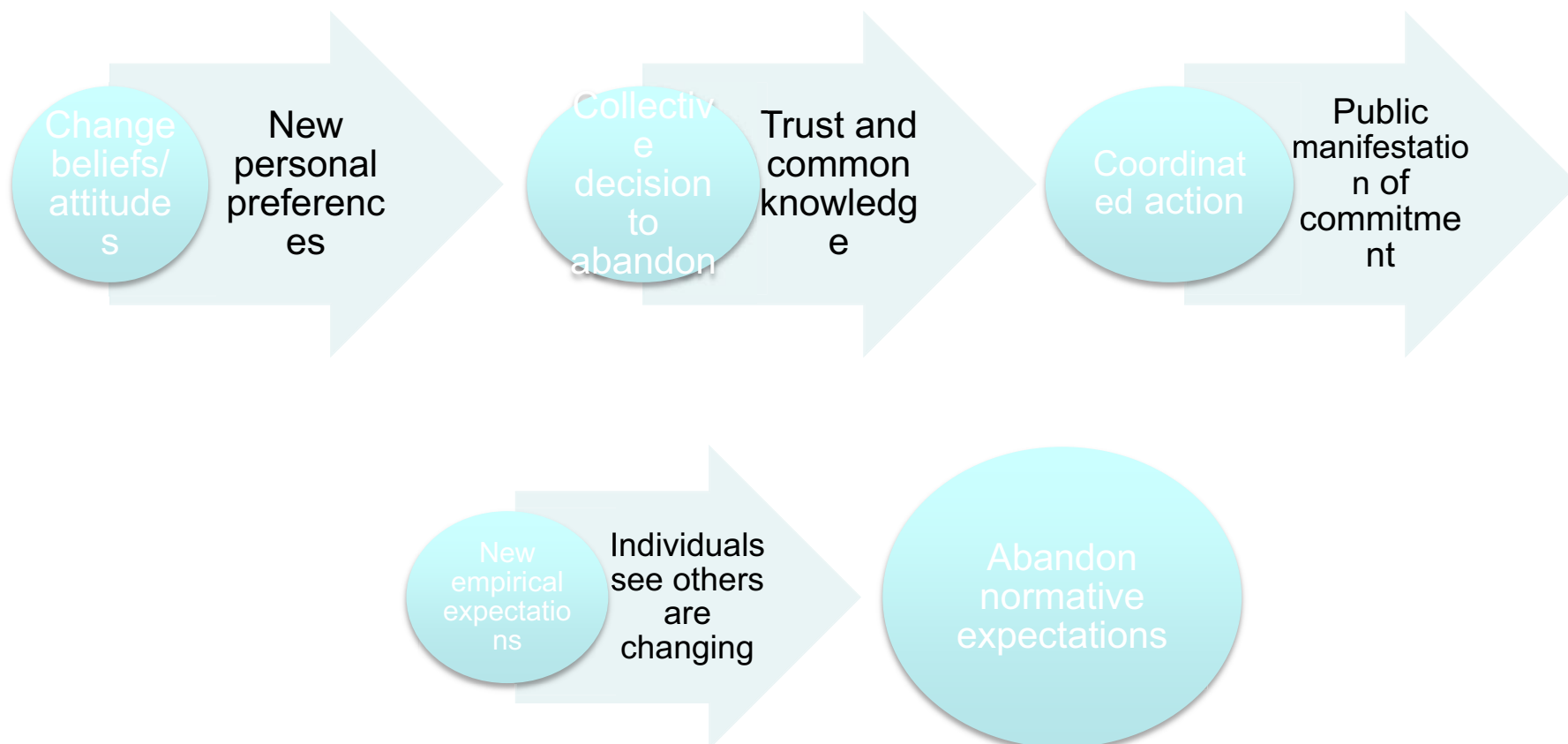
• إلى المجتمعات الأخرى ذات الصلة

— حتى يصبح عدد كافٍ من الناس على استعداد للتغيير، ثم:

— **التحول المنسق** فيما بينهم

— **الإظهار الواضح** للتحول

• الاحتفال الإيجابي والموجه نحو المستقبل



- إذا قرّرت مجموعة أساسية أولية من العائلات التخلّي عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان → **تنطلق ديناميكية الحركة** : فمن مصلحة هذه المجموعة التوسّع، وبالتالي توسيع نطاق الدعم لعدم الختان واتساع دائرة القبول الاجتماعي للفتيات غير المختونات.
- عندما تصبح المجموعة كبيرة بما يكفي لضمان الإبقاء على الوضع الاجتماعي، والذي يتجلى أيضاً من خلال زواج الفتيات، يصبح التخلّي أمراً مستداماً ذاتياً. ويُشار إلى هذه النقطة أحياناً باسم **”الكتلة الحرجة”** → وتستمر الدينامية الاجتماعية التي تؤدي إلى المزيد من اتساع نطاق المجموعة...



داخل المجتمعات  
وفيما بين المجتمعات

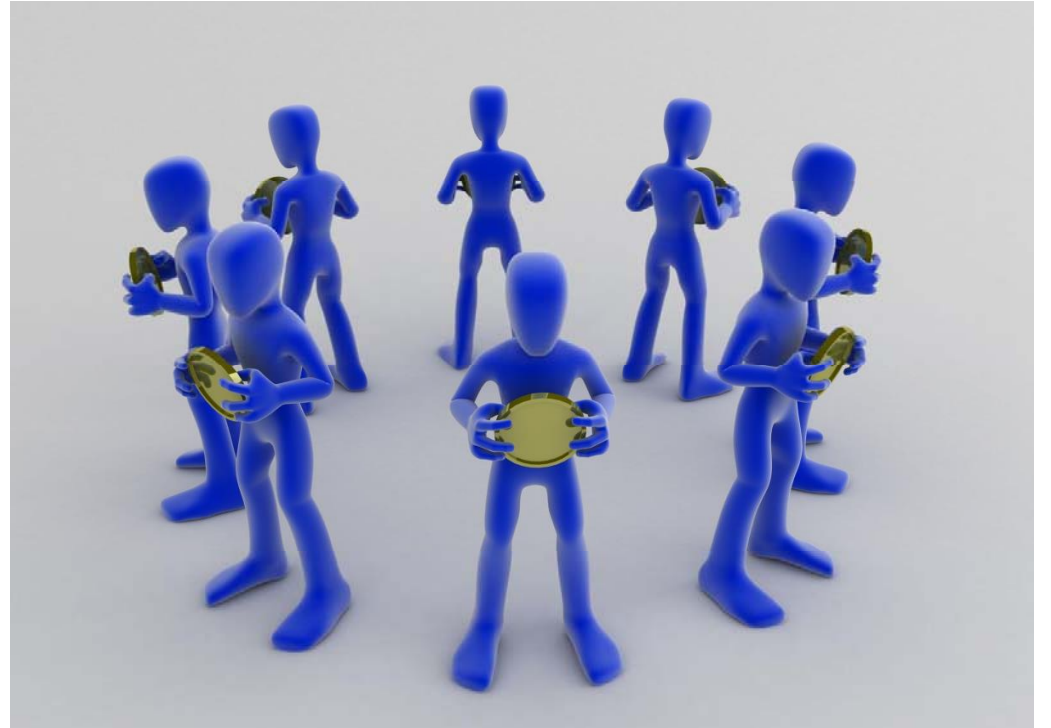




يصل المندوبون الى اجتماع مشترك داخل  
القرية لتنظيم إعلان عام بالتخلي،  
زيغينشور، السنغال، 2004



أن يعتقد العديد من الأفراد أنه ينبغي وقف هذه الممارسة، مسألة ضرورية ولكنها غير كافية. فهم لا يدركون أن الآخرين يعتقدون أنه يجب وقف هذه الممارسة.



عندما يرى عدد كافٍ من الناس أن عدداً  
كافياً من الآخرين قد توقف عن هذه  
الممارسة، يبدأون في التفكير فيما إذا كان  
عليهم التوقف عنها هم أيضاً.



— توقعات تجريبية جديدة: يرى الناس أن الآخرين يتفقون على تبني قاعدة جديدة وهي التوقف عن الختان  
 — توقعات معيارية جديدة: تأسيس قاعدة جديدة وهي أن الفتيات يجب ألا يتعرّضن للختان



تعهد جماعي بتعزيز حقوق الإنسان وصحة الفتيات والنساء

مدينة سامبي كانديه، السنغال 2004 - الصورة: Tostan









# تغيير التوقعات ينطوي على:

- الثقة - من قبل من؟ نحو من؟
- المداولات الجماعية - عن ماذا؟ لتحقيق أي أهداف؟
- تحقيق المعرفة المشتركة - حول ماذا؟
- المظاهر الجماعية للالتزام - لتحقيق أي غرض؟
- الفخر - بمن؟



2.1

العرض التقديمي 2.1

## الأهداف

### بحلول نهاية هذه الوحدة، سيكون المشارك قادراً على:

- إدراك أن حقوق الإنسان تتحقق ويتمتع بها الناس عندما تعمل عمليات التطوير المناسبة على تحويل معايير ومبادئ حقوق الإنسان إلى أعراف اجتماعية مشتركة
- تطبيق (أو تطوير وتبادل خبراتهم عن) مفاهيم وأدوات النهج القائم على حقوق الإنسان **خلال** وضع برامج التنمية من منظور الأعراف الاجتماعية في مواقف الحياة الفعلية
- الإلمام بالمجموعات المترابطة من انتهاكات حقوق الإنسان التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان وغيرها من المعايير الضارة التي تشترك في الديناميات الاجتماعية نفسها

# 2.2

## العرض التقديمي 2.2

# النهج القائم على أساس حقوق الإنسان في عملية وضع البرامج

مقتبس من دورات تدريبية مختلفة أعدها ألفونسو باراغ، مستشار حقوق الإنسان، صندوق الأمم المتحدة للسكان، وأماندا هاردينغ، مستشارة

- ☞ فهم ماهية النهج القائم على حقوق الإنسان في عملية وضع البرامج
- ☞ فهم أهميته وقيمه المضافة في عملية وضع البرامج
- ☞ فهم الآثار الرئيسية لتطبيقه على برامج التنمية

## الأمم المتحدة الفهم المشترك للنهج القائم على حقوق الإنسان

الهدف جميع برامج التعاون التنموي والسياسات والمساعدة التقنية من شأنها أن تدعم إعمال حقوق الإنسان على النحو المنصوص عليه في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وغيرها من الصكوك الدولية لحقوق الإنسان

العملية معايير ومبادئ حقوق الإنسان توجه التعاون التنموي و**برامجه** في جميع القطاعات وفي جميع مراحل عملية وضع البرامج

المحصلة يسهم التعاون الإنمائي في تنمية قدرات المكثفين بالواجبات للوفاء بالتزاماتهم و/أو قدرات أصحاب الحقوق للمطالبة بحقوقهم.

### القيمة المعيارية

— المعايير القانونية العالمية من أجل حياة كريمة

### القيمة العملية

— تسهم في فرز مزيد من نتائج التنمية المستدامة

— تضمن جودة أعلى للعملية

— توضح الغرض من تنمية القدرات

### الأسباب المؤسسية (الميزة النسبية للأمم المتحدة)

— النزاهة في التعامل مع القضايا الحساسة

— التحليل الشامل والاستجابات المتكاملة للمشاكل

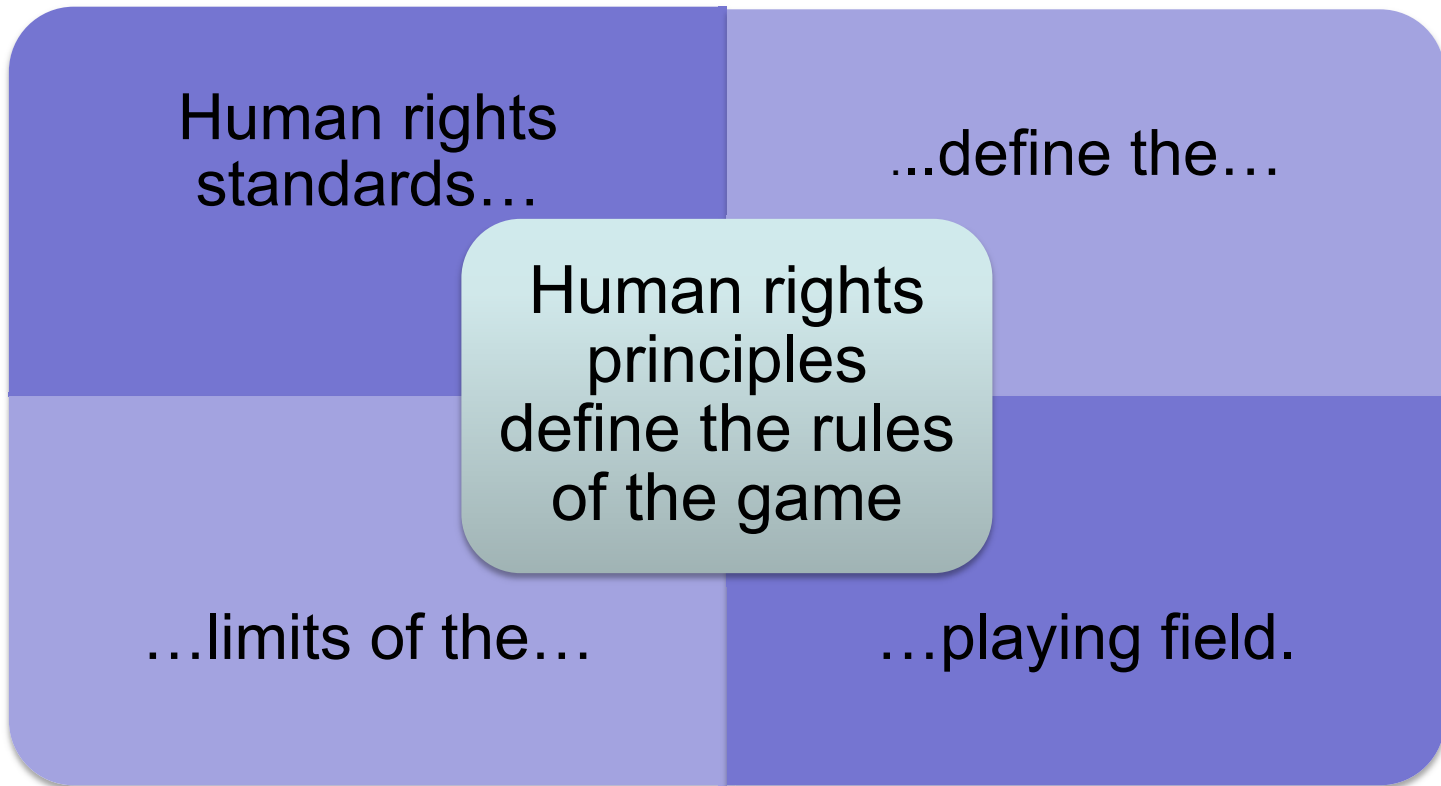
## النهج القائم على حقوق الإنسان

## النهج القائم على الاحتياجات

- العمل إلزامي
- المطالبات والاستحقاقات عالمية ومعمول بها قانوناً
- الأحقية في حقوق واجبة التنفيذ
- المشاركون فعّالون بموجب الحق
- يجب تغيير هياكل السلطة على نحو فعّال
- التنمية تحوّل السلوكيات والمؤسسات وتمكّن أصحاب الحقوق
- الحقوق غير قابلة للتجزئة و مترابطة وإن كان هناك حاجة لترتيب عملي للأولويات في موقف ما
- العمل طوعي / اختياري
- الاحتياجات سياقية ومفتوحة
- يستحق المساعدة
- المستفيدون سلبيون - يمكن دعوتهم للمشاركة
- طرق عملية للعمل مع الهياكل
- التنمية تكنوقراطية - للخبراء
- تسلسل هرمي للاحتياجات



معايير ومبادئ حقوق الإنسان توجّه التعاون التنموي **وبرامجه** في جميع القطاعات وفي جميع مراحل عملية وضع البرامج





الحد الأدنى من المضمون المعياري للحق:

نوع المطالبات والالتزامات التي ينطوي عليها الحق  
عند الحد الأدنى منه على صعيد الممارسة

في وضع البرامج، تعمل المعايير على توجيه...

... تحديد تحديات التنمية بوصفها مشكلات في  
مجال حقوق الإنسان (التقييم)

... تحليل أدوار وقدرات أصحاب الحقوق والمكثفين  
بالواجبات

... تعريف أهداف التنمية

... وضع المعايير والمؤشرات المقابلة



- الشمولية وعدم القابلية للتصرّف
- عدم القابلية للتجزئة
- الاعتمادية والترابط
- المساواة وعدم التمييز
- المشاركة والشمولية
- المساءلة وسيادة القانون

يسهم التعاون الإنمائي في تنمية قدرات المكّلفين بالواجبات للوفاء بالتزاماتهم و/أو قدرات أصحاب الحقوق للمطالبة بحقوقهم.

**المكّفون بالواجبات:**

أقل من ذلك بكثير في العدد

— الدول في المقام الأول

— في بعض الحالات، يكون على الأفراد التزامات محددة

— على الأفراد والكيانات الخاصة مسؤوليات عامة تجاه المجتمع لاحترام حقوق الآخرين

— شركاء في التنمية

**أصحاب الحقوق:**

أكثر من 7 مليارات نسمة

— كل فرد، رجلاً كان أو امرأة أو طفل، من أي جنس أو عرق أو وضع اجتماعي

— إلى حد ما الجماعات، مثل الشعوب الأصلية



يساعد النهج القائم على حقوق الإنسان الأمم المتحدة وشركاءها في الإجابة على أربعة أسئلة حاسمة:

→ من تخلف؟

→ لماذا؟ أي الحقوق معرض للخطر؟

→ من يتعين عليه أن يفعل شيئاً حياً للمشكلة؟

→ ما الذي يحتاجونه هم لاتخاذ إجراءات؟

العملية والمحصلة على قدر متساوٍ من الأهمية

1. يُخصّص لكل طاولة مبدأً من مبادئ حقوق الإنسان لمناقشته وتناول معناه باستخدام المصطلحات العملية.
2. يُستخدم لكل طاولة ما لا يزيد على ثلاثة من الأربعة أسئلة لمعالجة كيفية تطبيق مضمون المبدأ على وضع البرامج.

2.3

العرض التقديمي 2.3

## صغيرة على الزواج

مأخوذ من AMIN ET AL. 2005



الاتجاهات الحالية في الزواج: تفضيل ملحوظ للعرائس الشابات، وهو ما قد يُعزى لأسباب اقتصادية، ولكن يُترجم إلى أعراف اجتماعية وهي الخوف من سوء السمعة (من بين أشياء أخرى):

"ليس على الفتاة سوى التحدّث إلى شاب كي تفجّر سيلاً من القيل والقال في المجتمع، مما يحطّ من قدرها ويبيء إلى سمعتها"

## الفقر

تقليل عدد المُعالين من خلال تزويج إحدى البنات بمجرد أن  
يبدأ الخُطاب في طلب يدها

على الرغم من أن نتائج المسح النوعي المتعلق بالتدخل برمته  
تكشف عن محاولات يائسة **بيئتها** أولياء الأمور للإقدام على  
أفضل خيار لابنتهم يسمح به وضعهم الاقتصادي، **حيث** يعتقد  
الفقراء المعدمون أنه ليس لديهم خيار ...

سعى برنامج الزواج المبكر في شيتاغونغ وشابيننا وابغانج إلى الحدّ من المهر المدفوع عن طريق زيادة الوعي بعدم قانونيته.

زادت **ممارسة** المهور بشكل كبير على مدى العقد الماضي أو نحو ذلك **من** "تضخم المهر". **فقد** تبلغ قيمة المهر دخل **الأسرة** السنوي لعدة سنوات.

كانت الفتاة تبلغ من العمر 12 عاماً، وهي الثانية من بين أربعة أبناء لمزارع بالأجرة. كانت فتاة جميلة جداً تدرس في الصف الخامس. وجاء عرض الزواج من خلال خاطبة طُلب منها البحث عن فتاة جميلة لابن مزارع. وبمجرد أن رأت الخاطبة الفتاة، فاتحت والدتها في مسألة الزواج فقبلت الأم شرط الموافقة على عائلة الفتى. وبدأت المقابلات والاتفاقات.

وحضرت أسرة العريس لرؤية الفتاة فأعجبتهم وقدموا لها 100. وبعد يومين جاءت الخاطبة لأسرة الفتاة حاملةً المهر المطلوب وكان أقراطاً ذهبية وقلادة للفتاة، ودراجة وساعة يد للفتى. ولم يُطلب مهر نقدي. ووافق الوالدان بسهولة لأنه لم تكن هناك أي مبالغ نقدية مطلوبة، والحليّ سيكون ملكاً لابنتهما، أما تكلفة الدراجة وساعة اليد فرمزية.

وبناء على موافقتهم، زارت عائلة العريس عائلة الفتاة مرة أخرى **واستقرّتا** على تاريخ ووقت الزواج على أن يكون الجمعة التالية. استغرقت كامل عملية التفاوض على الزواج، من اللقاء الأول إلى النقاشات وحتى الزواج الفعلي، 15 يوماً.



## ما هي الخيارات المتاحة أمام الوالدين؟

1. في دراسة الحالة هذه، كيف تصف البُعد الجنساني للعلاقة بين الفتيات والفتيان في مختلف جوانب حياتهم (اتخاذ القرارات، الوصول إلى الموارد، السيطرة على الموارد، سن الزواج، ممارسة الجنس، الخ)؟
2. كيف تفسر قبول و"تطبيع" زواج الأطفال والزواج المبكر والمهر، على الرغم من أنها ممارسات قد تنطوي على العنف الجسدي والنفسي تجاه الفتيات الصغيرات؟
3. ما هي معتقدات الوالدين عن زواج الأطفال والزواج المبكر للبنات؟

4. في رأي الوالدين، كيف تكون نظرة الآخرين لبناتهم إذا لم يتزوجن حتى يصبحن بالغات؟

5. ماذا يمكن أن يحدث لعائلة لا تمتثل للممارسات المقبولة اجتماعياً والتي تقضي بزواج البنات مبكراً ودفء المهر الكافي؟

6. هل للوالدين خيار بديل في السياق الذي يعيشون فيه؟

# 2.4

## العرض التقديمي 2.4

### النهج القائم على أساس حقوق الإنسان إزاء عملية التحليل القطري: ثلاث خطوات.

مقتبس من دورات تدريبية مختلفة أعدها ألفونسو باراغ، مستشار حقوق الإنسان، صندوق الأمم المتحدة للسكان، وأماندا هاردينغ، مستشارة

— فهم القيمة المضافة للنهج القائم على حقوق الإنسان إزاء عمليتي التحليل القطري ووضع البرامج

— تطبيق النهج على تحليل التحدّيات الحقيقية التي تعوق التطوير على مستوى القطر باستخدام ثلاث خطوات أساسية: تحليل السببية ونمط الأدوار والفجوة في القدرات



## التحليل السببي

### 1. لماذا؟

أي الحقوق تشرح  
سبب وجود مشكلة؟

## تحليل نمط الأدوار

### 2. من؟

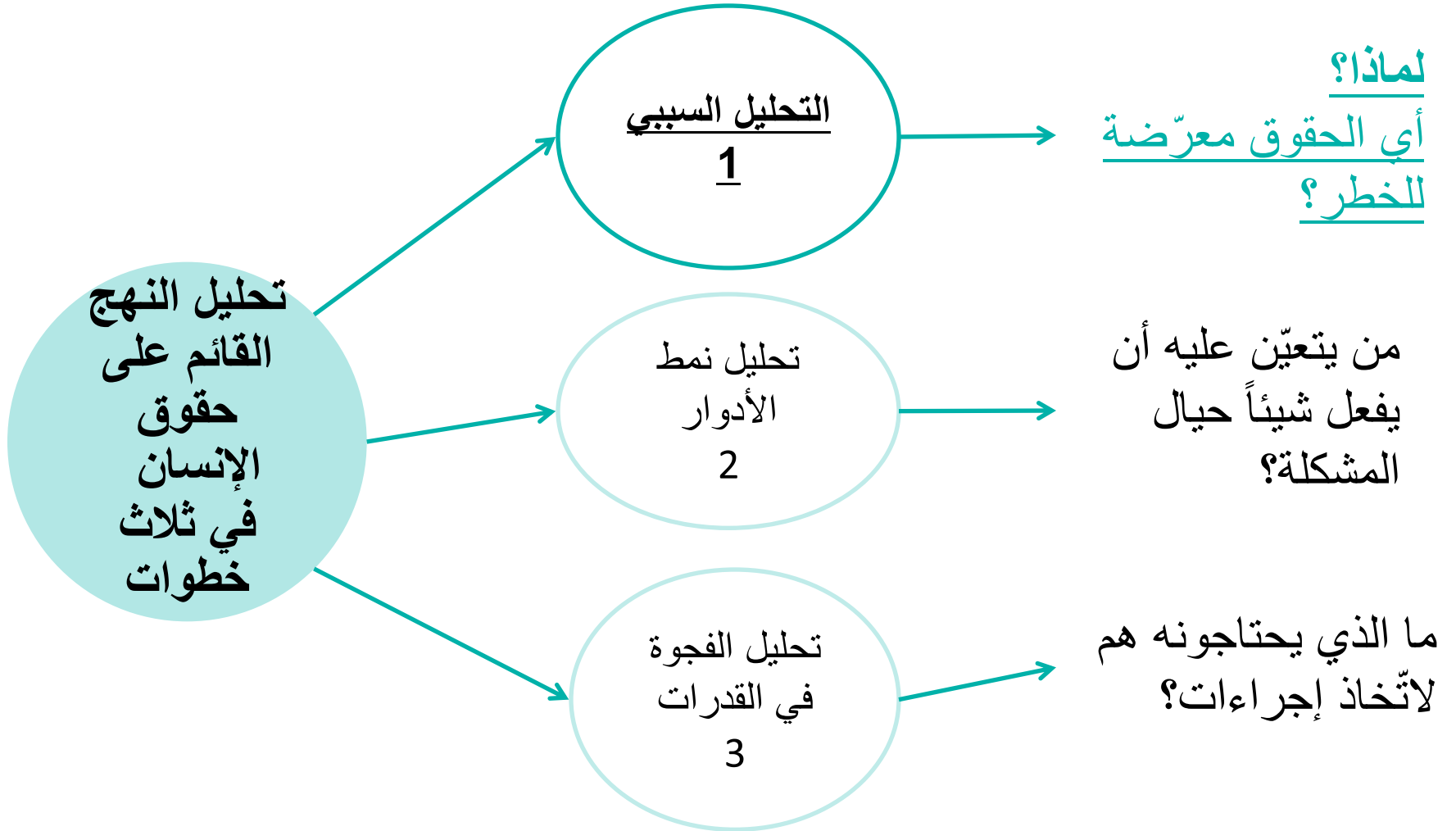
من هم من المكفون بالواجبات؟  
من هم أصحاب الحقوق؟  
من يتعين عليه أن يفعل شيئاً حيال المشكلة؟

## تحليل الفجوة في القدرات

### 3. ماذا؟

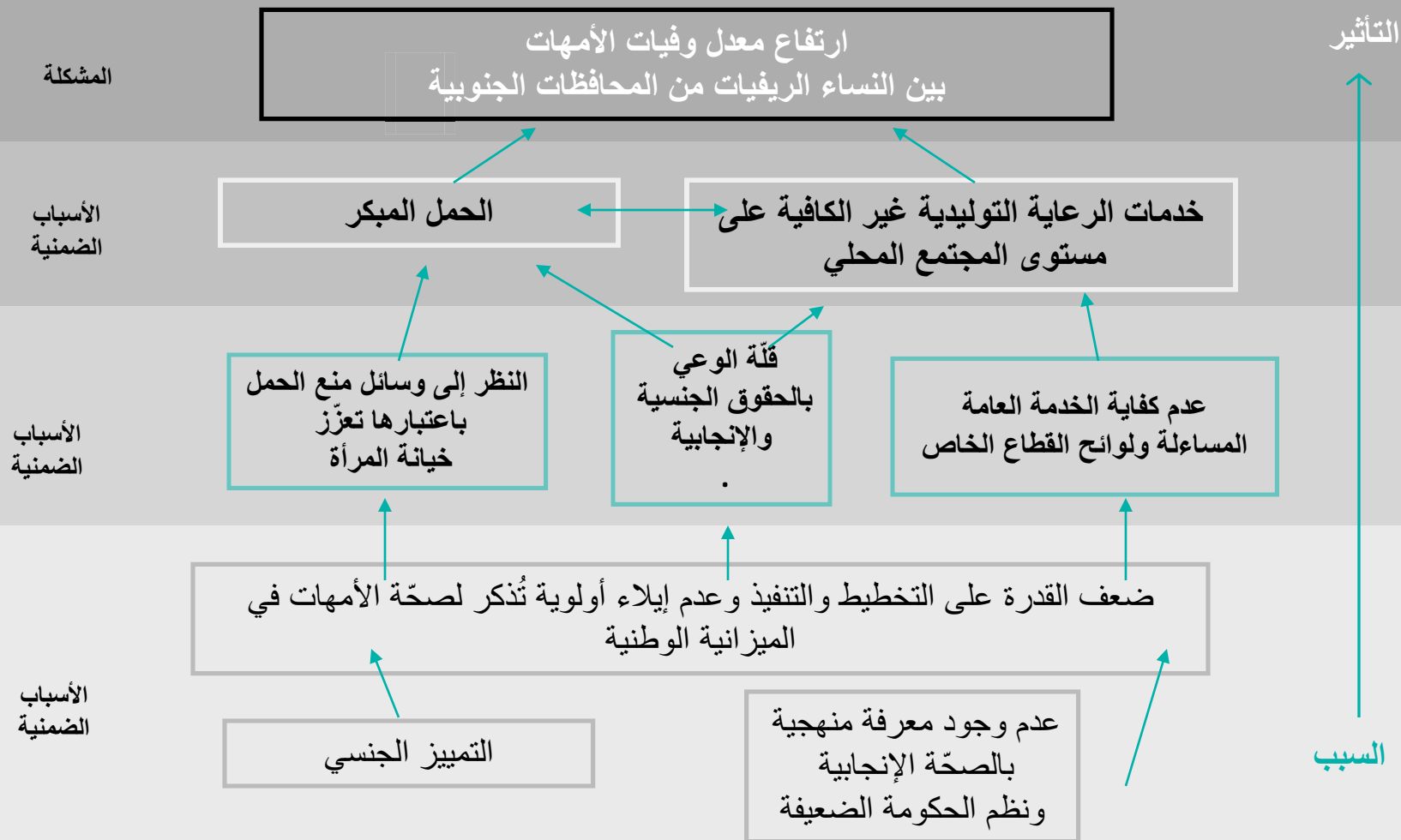
ما هي الفجوات في القدرات التي تمنع  
المكفون بالواجبات من أداء واجباتهم؟  
ما هي الفجوات في القدرات التي تمنع أصحاب الحقوق  
من المطالبة بحقوقهم؟  
ما الذي يحتاجونه هم لاتخاذ إجراءات؟





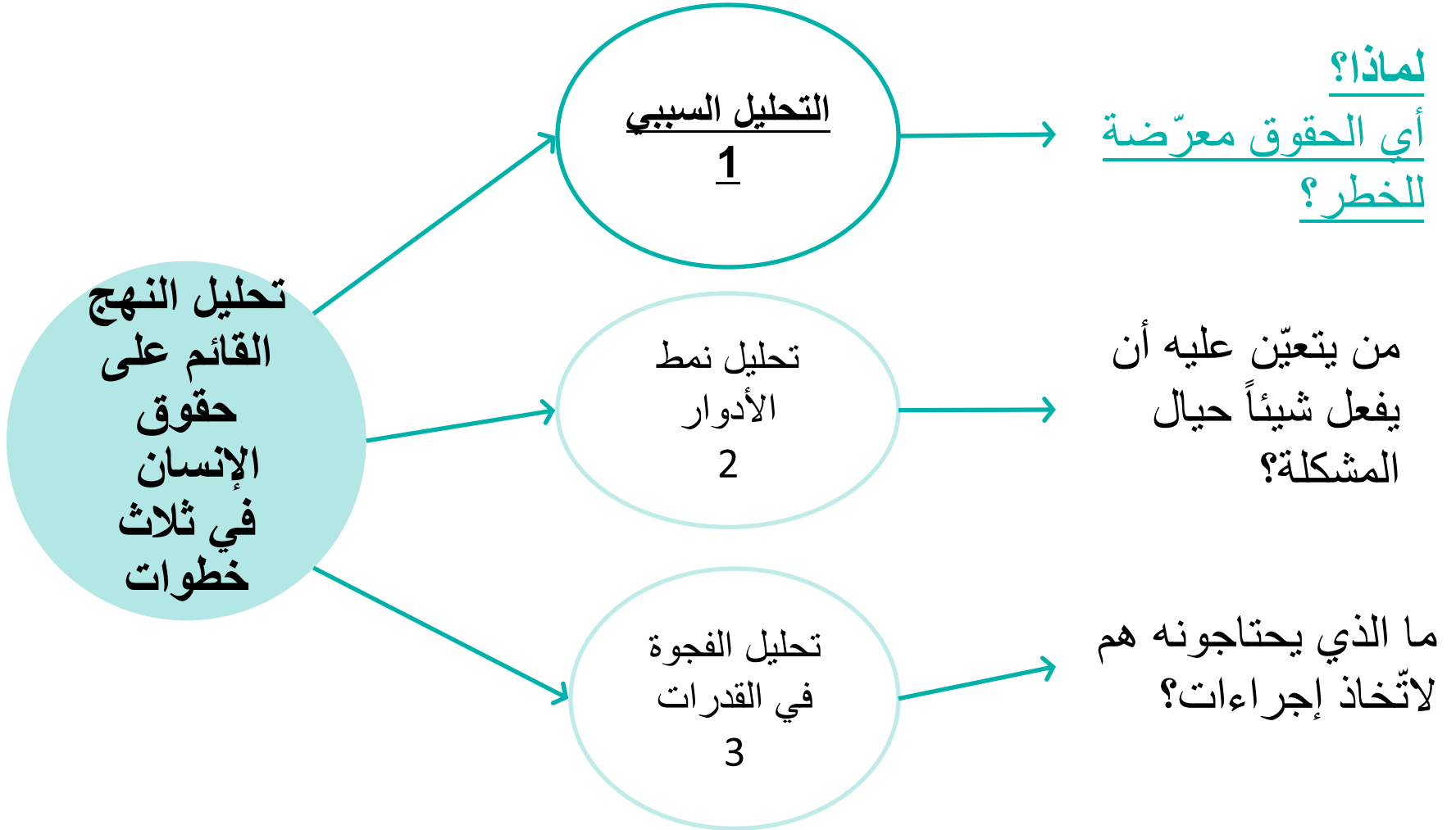
## لماذا؟

- الخطوة الأولى الأساسية للنهج القائم على حقوق الإنسان
- تقنية لتحديد أسباب المشكلة والتي يمكن استخدامها بعد ذلك لصياغة استجابات ملائمة
- يمكننا رسم المشكلة وأسبابها في صورة شجرة المشكلة



باستخدام المعلومات الواردة في دراسة الحالة "صغيرة على الزواج"،  
خصّص 15 دقيقة لما يأتي:

- قم بصياغة المشكلة من حيث ما يحدث ولمن وأين - دوّن ذلك في بطاقة
- ناقش وحدّد الأسباب المباشرة والضمنية والجذرية
- قم ببناء شجرة المشكلة
- استخدم شجرة المشكلة لتحديد معايير ومبادئ الحقوق التي لم يتم الوفاء بها



أصحاب الحقوق من هم؟  
ما هي مطالبهم؟

المكلفون بالواجبات  
من هم؟  
ما هي واجباتهم؟

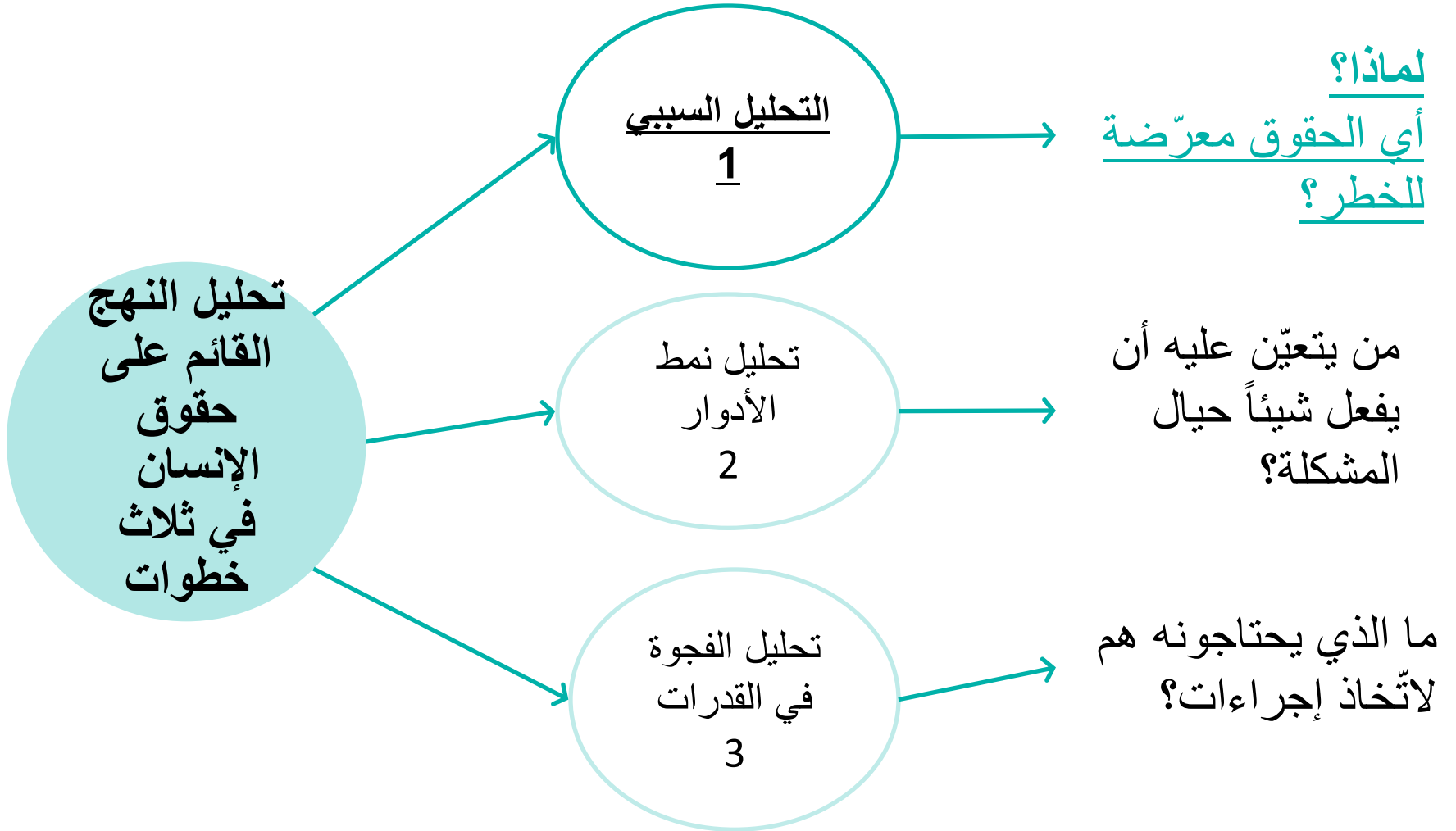
تحقق مما تنصّ عليه معايير  
حقوق الإنسان بشأن مطالبهم  
وواجباتهم

تحقق أيضاً من الدور المتوقع من  
أصحاب الحقوق والمكلفين  
بالواجبات في القوانين  
والإجراءات والسياسات الوطنية

أصحاب الحقوق : الفتيات والفتيان	المطالبة: ضمان الحماية من الزواج المبكر / ضمان سماع أصوات الأطفال في مسائل الزواج	الفجوات في القدرات:
المكلفون بالواجبات (1): الآباء	الالتزامات : حماية الأطفال من الزواج المبكر	الفجوات في القدرات:
المكلفون بالواجبات (2): سلطات تنفيذ القانون	الالتزام: إنفاذ القانون	الفجوات في القدرات:
الدولة	إنفاذ القانون	



1. من تحليلك السببي وشجرة المشكلة (الشريحة 8)، اختر واحداً من الأسباب التي تريد التركيز عليها، وسلط الضوء على أسباب اختيارك له
2. حدّد واحداً من أصحاب الحقوق الرئيسيين ومطلباً واحداً من المطالب الحاسمة
3. حدّد ثلاثة مكلفين بالواجبات كحدّ أقصى يتعيّن عليهم فعل شيء ما حيال المطالبة والتزاماتهم الأكثر أهمية



## الخطوة 3: تحليل الفجوة في القدرات

### عناصر قدرة المكلفين بالواجبات:

#### يستطيع؟

- المعرفة
- الموارد (البشرية والفنية والمالية)
- القدرات التنظيمية

#### يريد؟

- المسؤولية/الدافع/القيادة

#### ينبغي له؟

- السلطة

### عناصر قدرات صاحب الحق:

#### يستطيع؟

- المعرفة
- الموارد
- القدرات الفردية

#### يريد؟

- الأمن
- التحفيز

#### البيئة التمكينية

- الحق في المشاركة
- المعلومات
- حرّية تكوين الجمعيات والتعبير

أصحاب الحقوق :	المطالبة:	الفجوات في القدرات:
المكلفون بالواجبات (1):	الالتزامات :	الفجوات في القدرات:
المكلفون بالواجبات (2):	الالتزامات:	الفجوات في القدرات:
الدولة	إنفاذ القانون	

باستخدام المعلومات الواردة في دراسة الحالة "فصغيرة على الزواج"، خصص 10 دقائق لما يأتي:

1. عد إلى مصفوفة مطالبات أصحاب الحقوق وحدد اثنين أو ثلاثة من الالتزامات المقابلة الأكثر أهمية للمكلف بالواجب.

2. بالنسبة لكل من واحد من أصحاب الحقوق والمكلفين بالواجبات، حدد الفجوات الرئيسية في القدرات - الأشياء التي تمنع المكلفين بالواجبات من أداء أدوارهم وأصحاب الحقوق من المطالبة بحقوقهم

3. اسرد الفجوات الرئيسية التي تم تحديدها في القدرات

- فرصتك في "زيارة" مجموعات أخرى وإعطاء التعليقات
- نظم خطواتك الثلاث على الحائط
- اختر شخصاً واحداً طوال التحليل للإجابة على الأسئلة

**التحليل السببي:** هل هناك تسلسل منطقي في التحليل السببي ووضوح المشاكل، لا سيما على المستوى السفلي من الإطار؟

**تحليل نمط الأدوار:** هل المطالبات والالتزامات بديهية ومصاغة بأسلوب سهل - عند قراءة التزام ما، هل يمكنك أن تتخيل خطوة مقابلة يتم اتخاذها؟

**الفجوات في القدرات:** هل هناك اهتمام كافٍ بالفجوات في القدرات بحيث يعالج المستويات الأدنى المتعلقة بالفجوات الحرجة من الإطار، في الأطر القانونية والمؤسسية، وتلك المتعلقة بالسياسات والميزانية؟

**بعد المساواة بين الجنسين:** إلى أي مدى يعكس التحليل الاختلاف في الطريقة التي يتعرّض بها النساء والرجال إلى تحدي التطوير؟ هل ستتناول القدرات الأسباب الجذرية لعدم المساواة بين الجنسين؟

**تذكر أن تترك التعليقات على ملصقات صغيرة!!**

3.1

العرض التقديمي 3.1

## أهداف التعلم والمناقشة العامة: مقاضاة أم لخمسة

دراسة حالة مأخوذة من 2007 aidos/rainbo



- شرح التفاعل بين الإصلاحات التشريعية والمعايير الأخلاقية والأعراف الاجتماعية؛ وفهم كيف أن الإصلاحات التي تبدي تناقضاً مفراطاً وعدم اتساق مع الأعراف الاجتماعية القائمة قد تأتي بنتائج عكسية
- تحديد الأدوار التي يمكن للإصلاحات التشريعية أن تلعبها في التخلي عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان وعلاقتها بالمعتقدات المحلية والتوقعات بهدف سحب العرف المحلي تدريجياً في اتجاه القانون
- دعم اعتماد وإنفاذ الإصلاحات التشريعية الفعالة لتسريع التخلي عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان

تم إبلاغ الشرطة عن امرأة تبلغ من العمر 32 عاماً لاتفاقها مع أحد ممارسي تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان إجراء الختان لابنتها البالغة من العمر تسع سنوات. ينص القانون على أن أي شخص يسعى لإجراء تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان لفتاة دون سن 18 عاماً يُعاقب بالسجن لمدة تتراوح من ستة أشهر إلى ثلاث سنوات. المتهمة لديها ابنة أخرى أكبر في العمر تم ختانها وثلاثة أطفال دون التاسعة، منهم فتاتان لم يتم ختانهما. أُحيلت المرأة إلى المحاكمة وأدينَت بالتآمر لإجراء تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان، وهو ما يشكل انتهاكاً للقانون الجنائي.



1. ما هو الحكم الذي ينبغي للقاضي أن يصدره؟
2. كيف ينبغي للقاضي أن يسعى إلى تعزيز "مصلحة الطفلة" الضحية؟ وماذا عن أخواتها؟
3. هل يجب أن يختلف الحكم إذا كان مرتكب الجريمة هو جدة الفتاة أو عمها/عمتها من غير أصحاب الوصاية؟



4. بالنظر إلى السياق المحلي، هل سيكون من المفيد الكشف عن التنافر المحتمل بين التشريعات والأعراف الاجتماعية القائمة بشأن الختان، والآثار المترتبة على التعارض بين التشريع والعرف؟



5. هل كانت هناك أي محاولة لاستخدام التشريع كأداة للدعوة بهدف رفع وعي الناس حول تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان، والتشكيك في اقتناعهم بالممارسة؟

3.2

العرض التقديمي 3.2

## الممارسات الجيدة في الإصلاحات التشريعية: حالة بوركينا فاسو

السمة شبه العالمية لتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان، والمعتقدات والتوقعات المرتبطة به في المجتمعات الممارسة له تجعل أي حل لا ينجم عن عملية صنع القرار بشكل جماعي حلاً بعيد المنال.



كي تكون الإصلاحات التشريعية فعّالة، يجوز لها أن تبتّ الشعور بنوع من "التوافق" بين:

- القيم المحليّة الأساسية التي تتفق مع مبادئ حقوق الإنسان،
- وأحكام الإصلاح التشريعي
- كما يجوز للمشرّعين تجنّب الإفراط في "التنافر" مع العرف المحلي لتقليل مقاومة الإصلاحات الفعّالة

قد تسفر هذه العملية عن "إيضاح الطريق" مما يؤدي إلى انخفاض قيمة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان، وإعادة تصنيفه والتخلي الجماعي للمجتمعات المحلية عنه

تمتلك بوركينا فاسو، على سبيل المثال، القانون رقم 043/96/ADP ، منذ تاريخ 13 نوفمبر/تشرين الثاني 1996:

- المادة 380، يُعاقب كل من ينتهك أو يحاول انتهاك السلامة الجسدية للجهاز التناسلي للأنثى سواء كلياً أو بالاستئصال أو بالختان أو الختان الفرعوني أو بإزالة التحسس أو بأي وسيلة أخرى بالحبس لمدة تتراوح من 6 أشهر إلى ثلاث سنوات وغرامة تتراوح من 150,000 إلى 900,000 فرنك أو بأيٍ منهما. وإذا أفضى الختان إلى الموت، يُعاقب الجاني بالحبس لمدة 5-10 سنوات.
- وتفرض المادة 381 العقوبة القصوى على الأشخاص العاملين في المجال الطبي وشبه الطبي ...
- المادة 382، يُعاقب كل من لديه علم بوقوع الأفعال المنصوص عنها في المادة 380 ويُحجم عن إبلاغ السلطات المختصة بغرامة قدرها 50,000 إلى 100,000 فرنك ...

على عكس التجارب في العديد من البلدان الأخرى،  
يتم تطبيق هذا القانون وفرضه

يؤكد استطلاع للرأي أُجري عام 2008 أن ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان يجري التخلّي عنها تدريجياً في بوركينا فاسو.

ولكن التنفيذ ليس سهلاً.

كما أشار أحد أفراد الدرك خلال دورة تدريبية في كومبيسيري عام  
:2010

...

"نعم، هي جريمة. ولكنها "جريمة من نوع خاص". فعندما نصل إلى موقع الجريمة، عادة ما نجد الموقف التالي: الآباء والأمهات كما يبدو متفقين مع ممارسي الختان... (ولكن) آخرون، ثمانية أو تسعة من الأشقاء، قد يكونون موجودين وجدة عجوز لا تستطيع رعاية نفسها قد تكون أيضاً موجودة، والضحية مصابة! ماذا نفعل؟ هل نعتقل الوالدين؟" "



# 4.1

## العرض التقديمي 4.1

### أهداف التعلّم، وما لم ينجح منها وأسباب ذلك



بحلول نهاية هذه الوحدة، سيكون المشاركون قادرين على:

— تصميم إطار لعملية تغيير الأعراف الاجتماعية، يشمل سبعة عناصر تحويلية للتغيير بهدف معالجة المشاكل الاجتماعية المتجذرة كختان الإناث

— الوصول إلى مجموعة من الأدوات العملية والتمارين لتصميم استراتيجيات البرامج الرامية إلى معالجة السلوك الجماعي بدلاً من الفردي، مع الاعتراف الكامل بأنه من غير المرجح أن يتخلى الأفراد عن ختان الإناث إلا إذا اعتقدوا أن الآخرين سيتخذون القرار نفسه

استخدام استراتيجيات جماعية لإتاحة حوافز قوية وضغط  
جماعي على الأفراد للالتزام بالأعراف والسلوكيات الجديدة  
الأكثر إيجابية؛

— العرف الاجتماعي هو عبارة عن قاعدة سلوكية لفئات معينة من السكان. عند وجوده، يرى الأفراد أن الآخرين يتفقون مع القاعدة. وبالإضافة إلى ذلك، فهم يشعرون أيضاً بواجب اجتماعي يحتم عليهم الامتثال للقاعدة ويعتقدون أنهم سيكونون عرضة للعقاب الاجتماعي إن لم يفعلوا ذلك.

— ختان الإناث، حيثما يُمارس على نطاق واسع، هو من الأعراف الاجتماعية. فالعائلات تتوقع من العائلات الأخرى ختان بناتها، وتعتقد أن العائلات الأخرى تنتظر منها ختان بناتها أيضاً. وهي تعتقد أنها إذا لم تفعل ذلك، فقد تتعرض للانتقاد أو النبذ وقد لا تتمكن بناتها من الزواج.

## التوصية 13:

في حين ينبغي إدراج ممارسي الختان في البرامج، ينبغي ألا يكون إيجاد مصادر دخل بديل لهم هو الاستراتيجية الرئيسية للتغيير

المصدر WHO 1999, PP. 37-40 :



1. لماذا لا تتجح عملية تحويل ممارسي الختان إلى مهنة أخرى كاستراتيجية رئيسية للتخلي عن الختان؟
2. ما هي عناصر عملية التغيير الاجتماعي المفقودة عندما تكون هذه الاستراتيجية هي الاستراتيجية الكبرى؟
3. مع أخذ عملية التغيير بعين الاعتبار، أي دور يمكن لتاركي مهنة الختان أن يلعبوه ولماذا؟



4. توضّح التوصية 13 الأسباب وراء عدم نجاح تحويل ممارسي الختان إلى مهنة أخرى كاستراتيجية رئيسية للتخلّي عن الختان في الماضي. هل يمكنك أن تفكّر حالياً في تجربتك الشخصية، وتضرب أمثلة عمّالٍ ينجح في برنامجك/مشروعك؟

بالنظر إلى الطابع الجماعي للأعراف الاجتماعية، لا بد وأن تصل كل التدخّلات إلى كافة أنحاء الجماعة التي يُمارس العرف فيها.

وتوعية الناس بالآثار السلبية لممارسة معينة، أو تنفيذ سياسات من قمة الجماعة إلى قاعدتها قد لا تكون كافية لتغيير الممارسات التي يُنظر إليها على أنها "طبيعية"، والتي يوافق عليها المجتمع المعني.

إذا كانت الأعراف هي جزء من الطريقة التي يتصرف بها الناس دون تفكير في موقف معين، قد نحتاج إلى إعادة تصنيف أو إعادة صياغة الوضع الذي تتم فيه الممارسة (مثال سليمة). اقتراح منظومات مختلفة (بدائل جديدة و/أو معاني جديدة)، وإيلاء الاهتمام لشبكة القيم والمعتقدات، الخ التي تشكل جزءًا من السيناريو.

إن تغيير التوقّعات عملية طويلة، وهي تنطوي على الثقة وضغط الرأي العام والمداومات الجماعية حول الصواب والخطأ والتعهدات المشتركة وتحقيق المعرفة المشتركة لما ستفعله الجماعة وتتوقّع من الفرد القيام به.

المصدر: *Bicchieri 2010*

4.2

العرض التقديمي 4.2

## تغيير مدينة بوغوتا

مأخوذة من Mockus 2010



## تغيّرت بوغوتا لأن سلوك المواطنين تغيّر

انتاناس موكوس  
عمدة بوغوتا السابق  
(1995-1997 و 2001-2003)



LA VIDA ES SAGRADA

LA VIDA ES SAGRADA

القواعد القانونية	المعايير الأخلاقية	الأعراف الاجتماعية
<p data-bbox="208 522 562 582">الإعجاب بالقانون</p> <p data-bbox="142 682 629 796">أو الالتزام الأخلاقي بالامتثال للقانون</p> <p data-bbox="191 872 577 1001">الخوف من العقوبة القانونية</p>	<p data-bbox="722 522 1219 651">الشعور بالرضا الأخلاقي عن الذات</p> <p data-bbox="736 682 1205 796">أو الالتزام الأخلاقي لاتباع المعايير الأخلاقية الشخصية</p> <p data-bbox="768 872 1155 1001">الخوف من الشعور بالذنب</p>	<p data-bbox="1348 551 1734 615">الإشادة الاجتماعية</p> <p data-bbox="1483 682 1599 786">الثقة السُّمة</p> <p data-bbox="1354 872 1734 1001">الخوف من الرفض الاجتماعي</p>

التحدي: تحقيق الانسجام بينها

القواعد القانونية	المعايير الأخلاقية	الأعراف الاجتماعية
<p data-bbox="208 525 562 582">الإعجاب بالقانون</p> <p data-bbox="142 682 629 796">أو الالتزام الأخلاقي بالامتثال للقانون</p> <p data-bbox="189 872 575 1001">الخوف من العقوبة القانونية</p>	<p data-bbox="722 525 1219 654">الشعور بالرضا الأخلاقي عن الذات</p> <p data-bbox="736 682 1205 796">أو الالتزام الأخلاقي لاتباع المعايير الأخلاقية الشخصية</p> <p data-bbox="768 872 1155 1001">الخوف من الشعور بالذنب</p>	<p data-bbox="1348 554 1734 615">الإشادة الاجتماعية</p> <p data-bbox="1483 682 1599 786">الثقة السُّمعة</p> <p data-bbox="1348 872 1734 1001">الخوف من الرفض الاجتماعي</p>





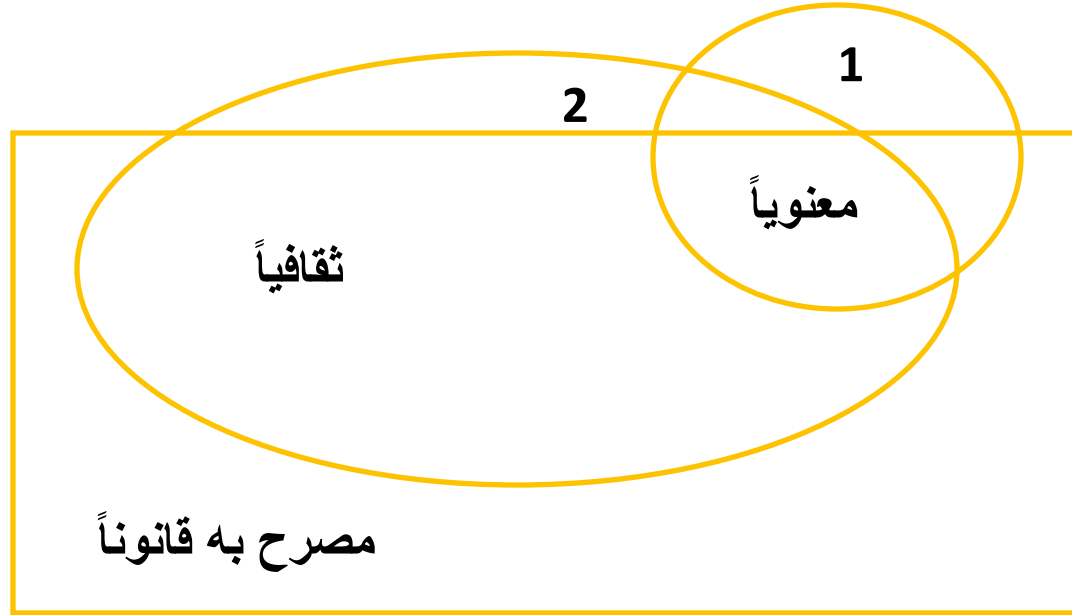


بطاقات التنظيم الاجتماعي: 350000 بطاقة تم توزيعها، وضوح عالٍ جداً، والمواطنون على استعداد لتجربتها

→ عززت التوقعات المعيارية الجديدة  
بما يتفق مع الالتزام بالمعيار القانوني



النجوم السوداء تشير إلى موقع حادثة وفاة إثر حادث سير، مع تحديد سن وجنس المتوفى لاحقاً  
 → إعادة تخصيص رمز ثقافي شائع، مع تعزيز اللوائح الأخلاقية والاجتماعية في الوقت ذاته، أتاح  
 الفرصة لمناقشة وتنسيق المعتقدات



### السلوكيات

يصبح التواءم والانفصال واضحين في:

- السلوك الملموس
- مبررات قد يعطيها الأفراد لسلوكياتهم
- عدم التوافق بين الارتباطات المعيارية







4.3

العرض التقديمي 4.3

## الثقة والجدل

مأخوذ حرفياً من 2011 MERCIER

- يميل الناس إلى رفض المعلومات التي لا تتفق مع معتقداتهم وخططهم
- يحرص الناس على عدم قبول المعلومات المضللة حتى لا يتم التلاعب بهم أو الكذب عليهم أو خداعهم

— لكن أحياناً نريد أن نجعل الناس يتقبلون معتقدات وخطط قد يعترضون عليها في البداية

— كيف يمكن تغيير عقلية الجمهور الحذر؟

— طرفا الإقناع:

• الثقة

• الجدل

— يميل الناس إلى رفض المعلومات التي لا تتفق مع معتقداتهم وخططهم

— بعض الروابط الرئيسية بين المعتقدات هي أواصر الاتفاق أو الاتساق

— المعتقدات تتفق مع بعضها البعض بشكل ما أو بآخر

الصراع بين ما يُقال للناس وما يعتقدونه في  
غياب الثقة

بإخبار الناس أشياء يختلفون معها، قد نفقد الثقة

الصراع بين ما يُقال للناس وما يعتقدونه في  
وجود الثقة

إذا كانت ثقة الناس بك أقوى من اعتراضهم على  
الرسالة:

- قد لا تأتي الرسالة بنتائج عكسية
- يجوز قبول الرسالة

- الحجج لا تكفي!
- الصراع ليس فقط بين ما يُقال للناس وما يعتقدونه، ولكن بين اثنين من معتقداتهم
- لأن على الناس أن تساعد بعضها البعض في التعامل مع التناقضات
- هل تكفي الحجج لإزالة التناقضات؟
- عندما يختلف الناس، يشيرون إلى التعارض لدى بعضهم البعض

الجدل أفضل من سياقة الحجج الفردية للأسباب التالية:

ذلك صحيح في المؤسسات والسياسة والعلوم والمدارس

**ولكن يجب أن تكون هناك مداولة حقيقية**

- الناس يجيدون الإشارة إلى التناقضات في أفكار الآخرين أكثر من أفكارهم
- قد يفشل التبرير المنطقي في إقناع الآخرين
- الناس يتعلمون بشكل أسهل، ويفهمون المشاكل بشكل أعمق، ويتخذون القرارات عند المداولة

تحدّث عندما ...

- يستطيع أي شخص أن يعبر عن رأيه
- يُتاح للناس متسع من الوقت للتفاعل: يمكنهم أن يسوقوا الحجج، والحجج المضادة، وتجربة شتى الطرق للتفكير في المشكلة، قد تستغرق المداولات فترات زمنية طويلة (شهور أو سنوات)
- لكن إذا اتفق الناس قبل المداولة، فمن المرجح أن يحدث استقطاب داخل المجموعة؛ وستصبح آراء الناس أكثر تطرفاً وأكثر ترسّخاً



- كفاءة الثقة تعتمد على التوازن بين ثقة الناس بك وشدة معارضتهم للرسالة
- إذا كانت المعارضة للرسالة أقوى، قد تأتي الرسالة بنتائج عكسية وتقل ثقة الناس بك
- إذا كانت الثقة بك أقوى، يُرجح أن تُقبل الرسالة
- ينجح الجدل من خلال جعل الناس يواجهون التناقض في معتقداتهم
- عندما يتداول الناس، يمكنهم أن يسيروا إلى التناقضات في معتقدات بعضهم البعض، وبالتالي يصلون إلى معتقدات أفضل
- التفاعل مسألة أساسية لنجاح الجدل
- عند بناء الحجج ببطء، يمكن معالجة الحجج المضادة والتبريرات المنطقية

4.4

العرض التقديمي 4.4

## تحليل الشبكات الاجتماعية للمنسقين

MULDOON 2010

- ما أهمية الشبكات؟
- بضعة مفاهيم
- كيف يمكننا الكشف عن الشبكات؟
- كيف نستخدمها؟

— عادةً، نفكر في فئتين:

• الأفراد

• المجموعات

— ولكن حصر التفكير في الأفراد والجماعات لا يكفي في كثير من الأحيان

• يمكن للأعراف الاجتماعية أن تؤثر في خيارات الناس، وهي في الأصل تنشأ عن المجتمعات

- تتسم المجموعات بالتعقيد البالغ في كثير من الأحيان
  - الأفراد لديهم علاقات خاصة
  - الأفراد يتواصلون بطرق معينة
  - بعض الأفراد أكثر تأثيراً من غيرهم
  
- قصر التفكير على "المجموعات" قد يطمس هذه الاختلافات في كثير من الأحيان

— بدلاً من التفكير في الأفراد أو الجماعات فحسب، يمكننا أن نثري فهمنا من خلال التفكير في العلاقات

- من يثق بمن؟
- من يثرثر مع من؟
- من أفراد عائلة واحدة؟
- مع من يتزاوجون؟
- من الجيران؟

## — الثقة / الاحترام:

- من تؤخذ مشورته على محمل الجد؟
- من يستطيع المساعدة في إقناع الناس بتغيير سلوكهم؟
- هل يختلف الأمر من شخص إلى آخر؟
- احترام من يسعى إليه الفرد؟

## — المعلومات:

- من يتحدث إلى من؟
- هل لدى الجميع إمكانية الوصول إلى وسائل الإعلام؟

## — الاتصال:

- كم من الناس يقابلهم الفرد كل يوم؟
- من قد يكون ناقلاً للأمراض؟

## — الأسرة:

- من أفراد في العائلة نفسها؟
- من قد يكون زوجاً محتملاً؟



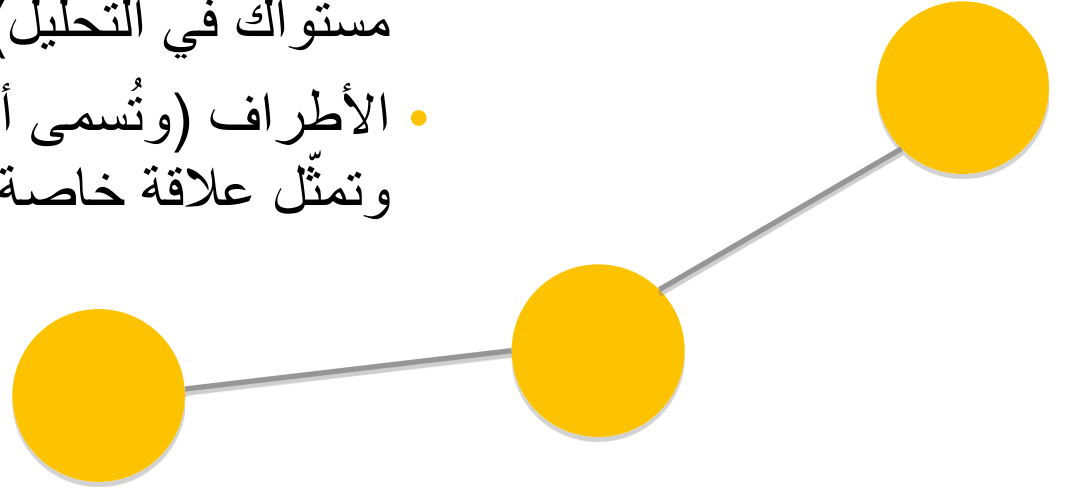
غيرها الكثير

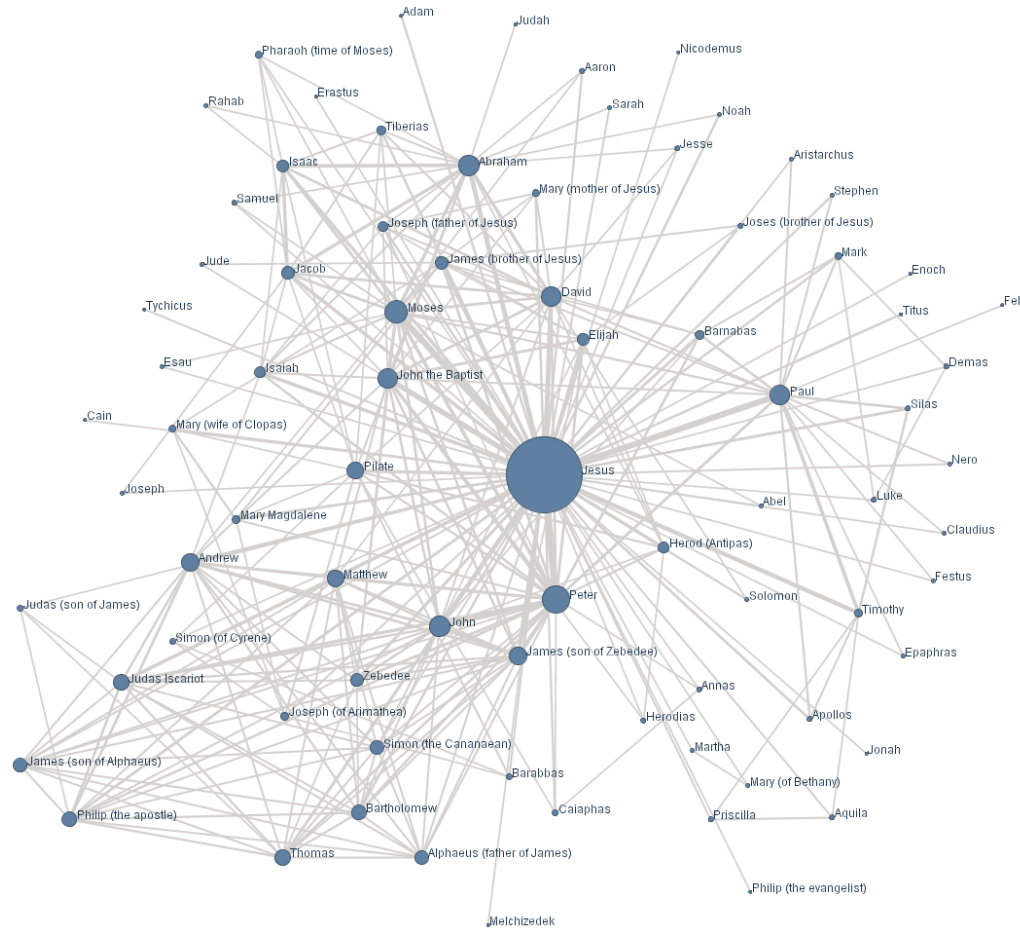
- الأدوار الاجتماعية: صديق، معلّم، الخ.
- المشاعر: يعجب، يحب، يكره، وما إلى ذلك
- التعاملات: يدفع، يشتري من، يقرض المال إلى
- التصرفات: يتناول الطعام مع، يهاجم، يتهكّم، الخ.
- التوارد: يستخدم نفس المرحاض مع، نفس المياه مع، الخ.

- الأفراد ليسوا مستقلين، بل هم مترابطون
- نوضح ذلك من خلال ربط الأفراد (العقد) بالعلاقات (الأطراف)
- المجموعة نفسها قد تكون لها شبكات متعددة، تصف كل منها نوعاً من العلاقات

— تُبنى الشبكات من:

- العُقد (وهي تمثل الأفراد أو الأسر أو القرى، بحسب مستواك في التحليل)
- الأطراف (وتُسمى أيضا العلاقات، وهي تربط العُقد، وتمثّل علاقة خاصة)





يمكن لهيكل العلاقات أن يساعدنا على تحديد ما إذا كانت  
مجموعتان مختلفتان بينهما تشابه أم لا

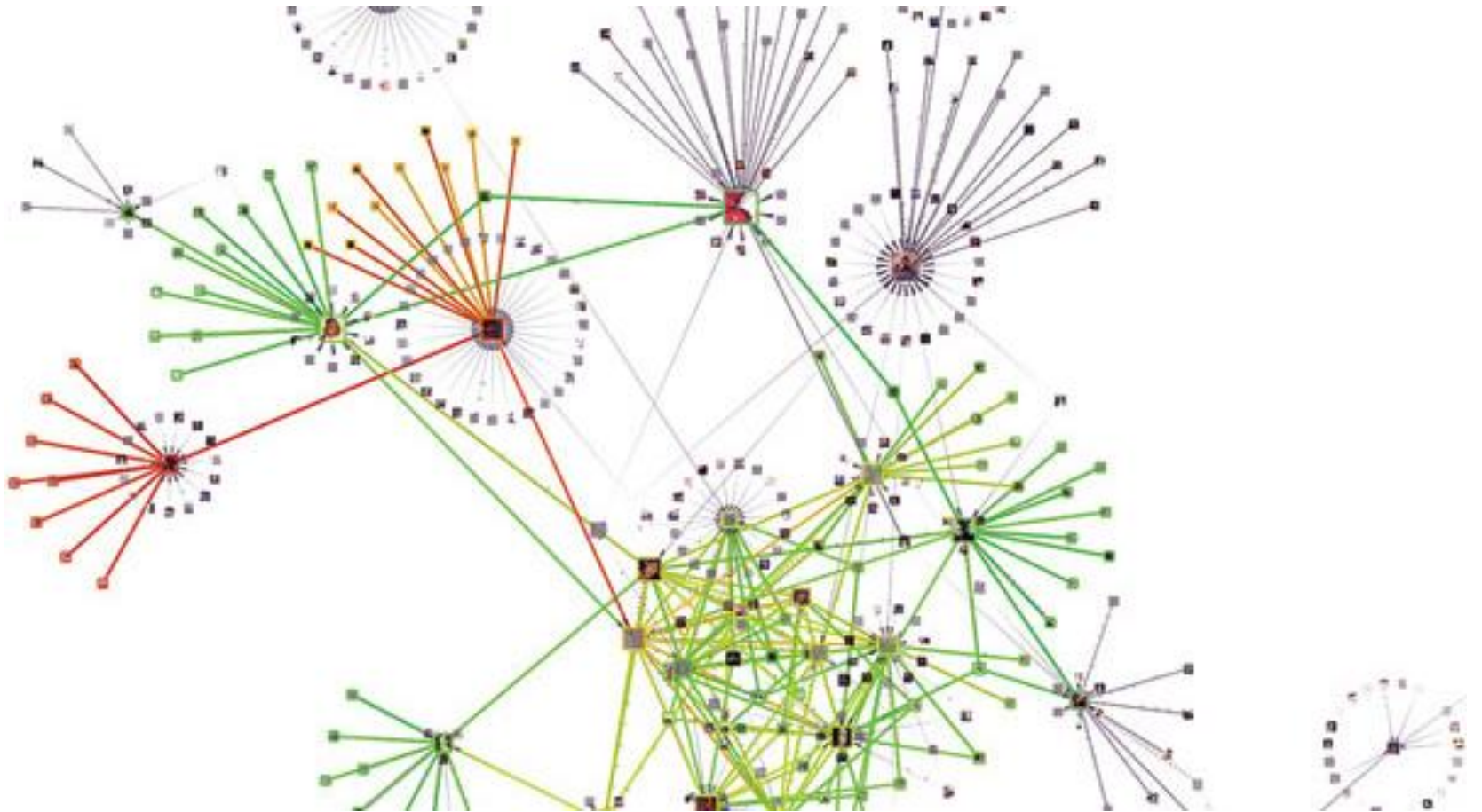
— هل ينجح التدخّل ذاته في مجتمعين مختلفين؟

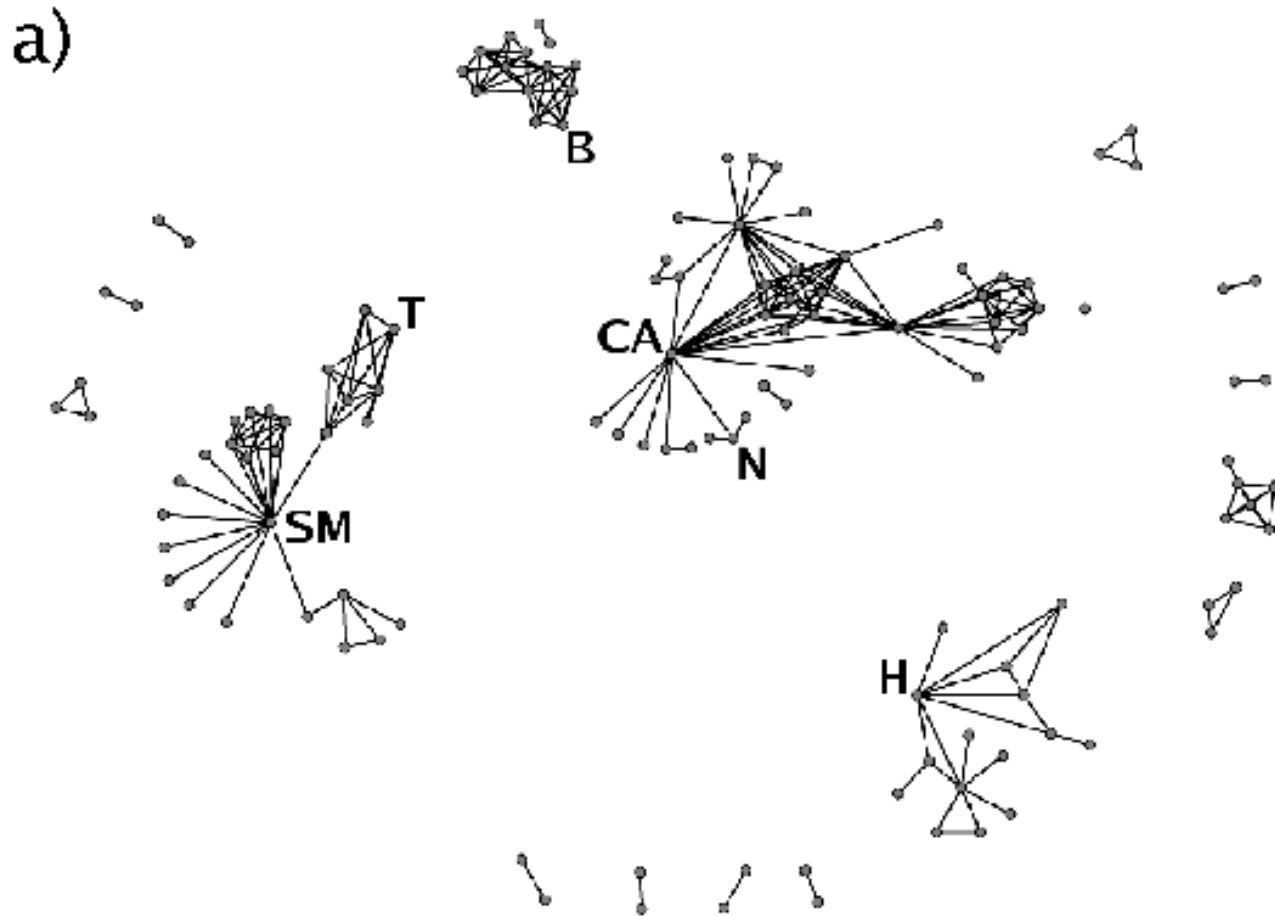
— هل يوجد قدر كافٍ من التشابه بين العلاقات ذات  
الصلة فيما بين الأفراد؟

التفكير المترابط في صورة شبكة يمكن أن يساعد على كشف فئات السكان المعنية التي تضم الأفراد الذين يحرك توقعاتهم عرفاً اجتماعي معيّن.

— المهاجرون، على سبيل المثال، قد تهّمهم التوقعات المعيارية في مجتمعاتهم المحلية الأصلية، حتى لو تفاعلوا مع مجموعات مختلفة من الناس

— على مجتمعات التزاوج تنسيق توقعاتها لمدى التلاؤم في الزواج







يمكن لتحليل الشبكات الاجتماعية أن يساعدنا بطريقتين:

— أولاً، يوفر أدوات لتشخيص الوضع من خلال إيجاد السمات الهيكلية بين العلاقات في مجموعة ما

— ثانياً، يساعد على توجيه أساليبنا في التدخل لتحقيق أفضل استجابة لتلك الميزات الهيكلية

4.5

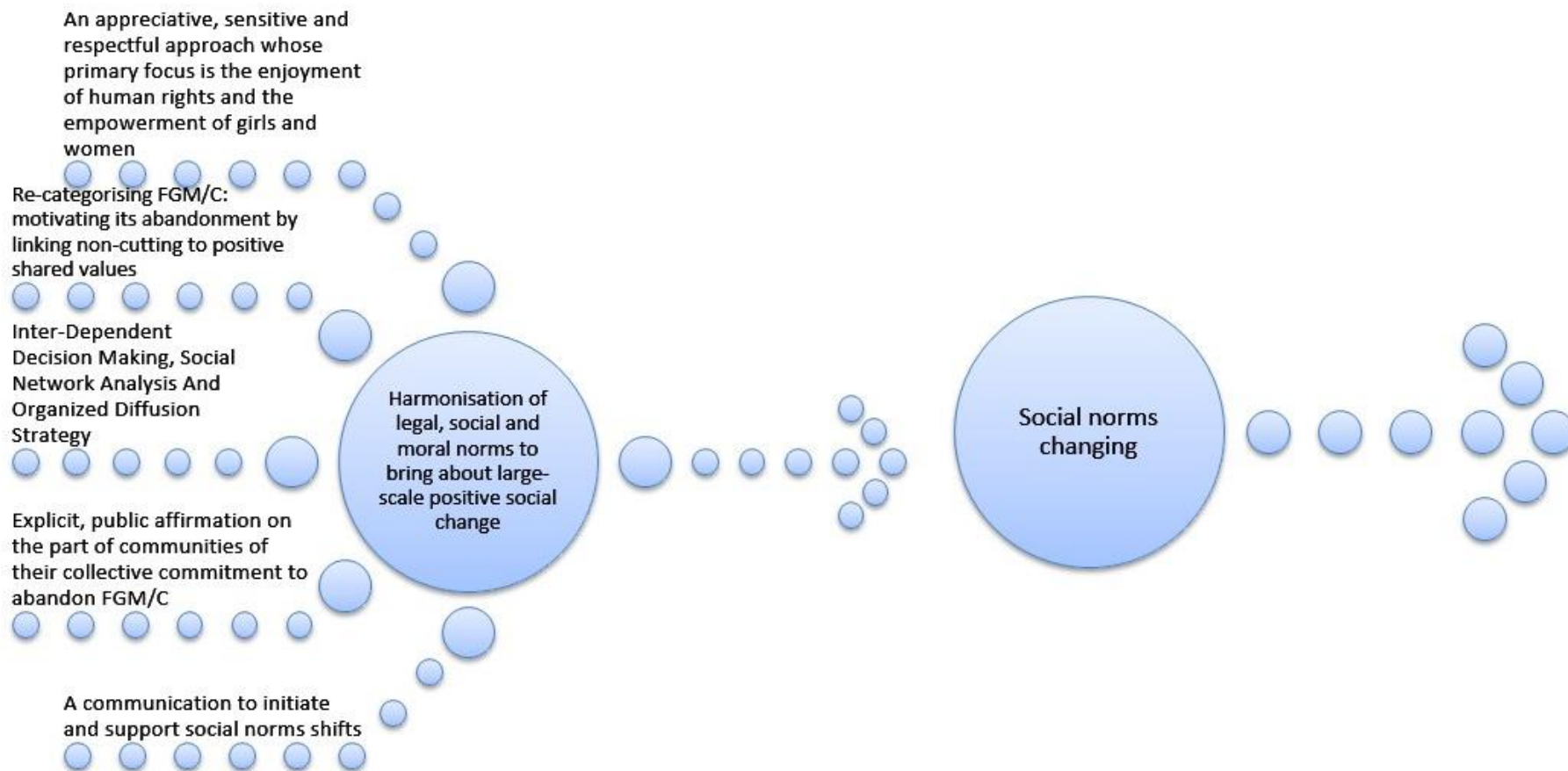
## العرض التقديمي 4.5

### سبعة أنماط مشتركة والعناصر التحويلية للتغيير

استناداً إلى تجارب توسان-السنغال، -KMG إثيوبيا، مبادرة سليمة للاتصالات - السودان، موكوس - تغيير مدينة بوغوتا - كولومبيا. ونشير أيضاً إلى:  
دورة اليونيسيف PENN/حول الأعراف الاجتماعية والتغيير، 2010-2013، UNICEF INNOCENTI INSIGHTS 2010

الرؤى من نظرية الأعراف الاجتماعية تتوافق مع الدروس المستفادة من التجارب الميدانية، مثل:

- رؤية لمدينة في كولومبيا
- مبادرة سليمة للاتصالات في السودان
- توستان في السنغال
- KMG في إثيوبيا
- التجربة التاريخية لربط الأقدام في الصين



يبدأ "النهج القائم على التقدير ومراعاة الغير والاحترام"  
حيثما "يكون" الناس؛ وهو نهج سلمي، يحترم اللغة والثقافة  
المحلية، ويقوم على "خطاب" حقوق الإنسان و/أو العدالة  
الاجتماعية



1. ابدأ حيث "يكون" الناس خديجة، شرق السودان

## العنصر 2: إعادة تصنيف ختان الإناث

6

الأعراف والممارسات الاجتماعية هي جزء من "نصوص" وغالباً ما تعتمد على "الفئات" - على سبيل المثال، يبدو أن ختان الإناث يرتبط بنموذج "نقاء الشرف" في السودان

مصطلحات ختان الإناث

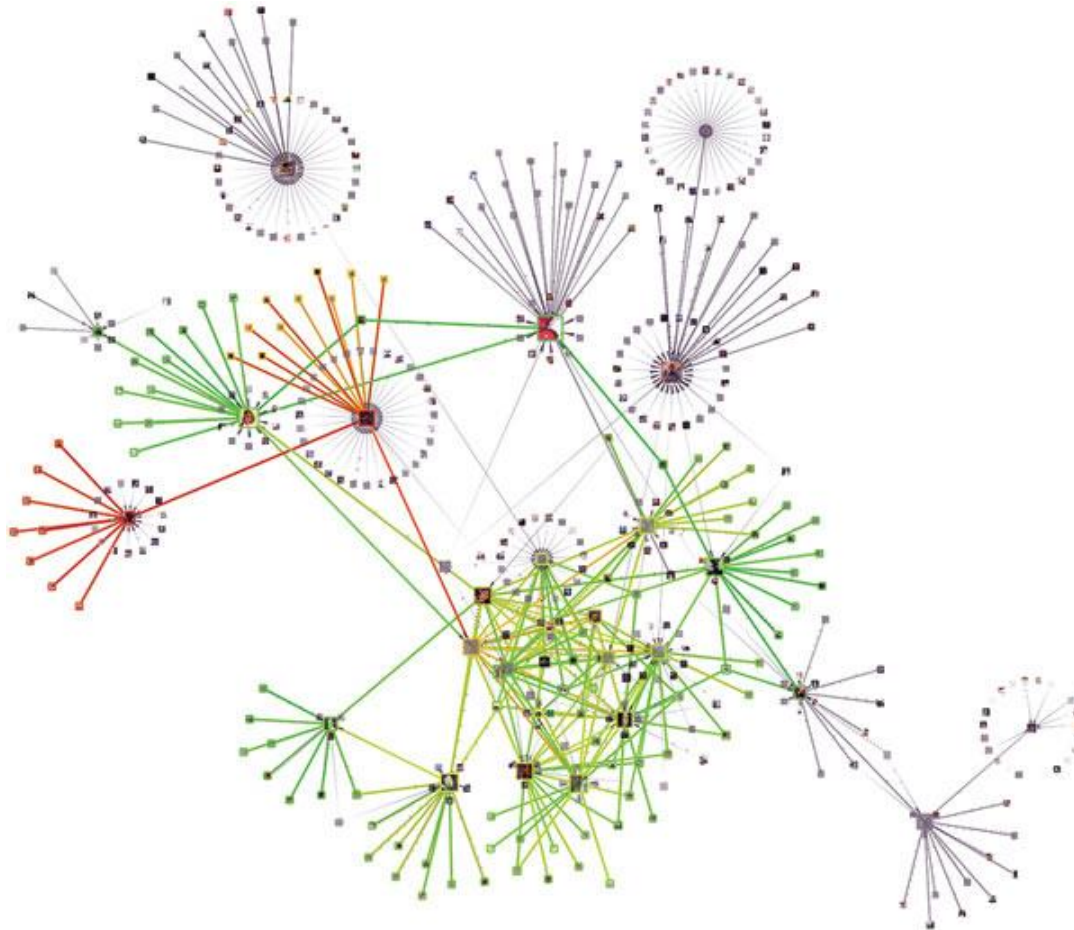
ظهور

ظهور = النقاء



— يمكن لتحديد الشبكات الاجتماعية القائمة أن يساعد على كشف فئات السكان التي تضم الأفراد الذين يُحرّك توقعاتهم عرفاً اجتماعيًّ معيّن.

— يتمّ الانتشار من خلال الشبكات الاجتماعية، ليس فقط داخل المجتمع السكني، ولكن أيضاً إلى ما هو أبعد من ذلك، إلى المجتمعات الأخرى، التي لا يُشترط أن تكون قريبة أو تتزاج أو ترتبط اجتماعياً بطرق أخرى

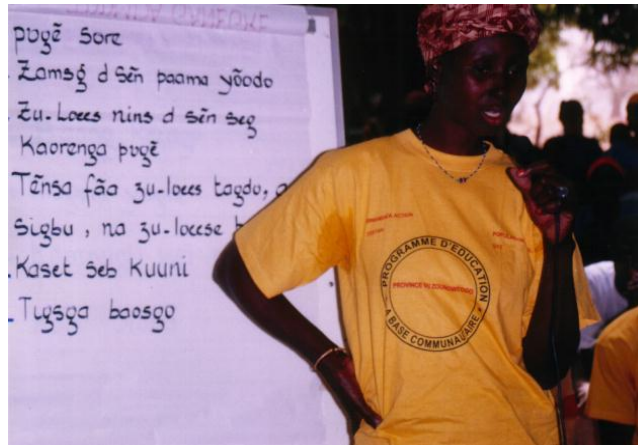
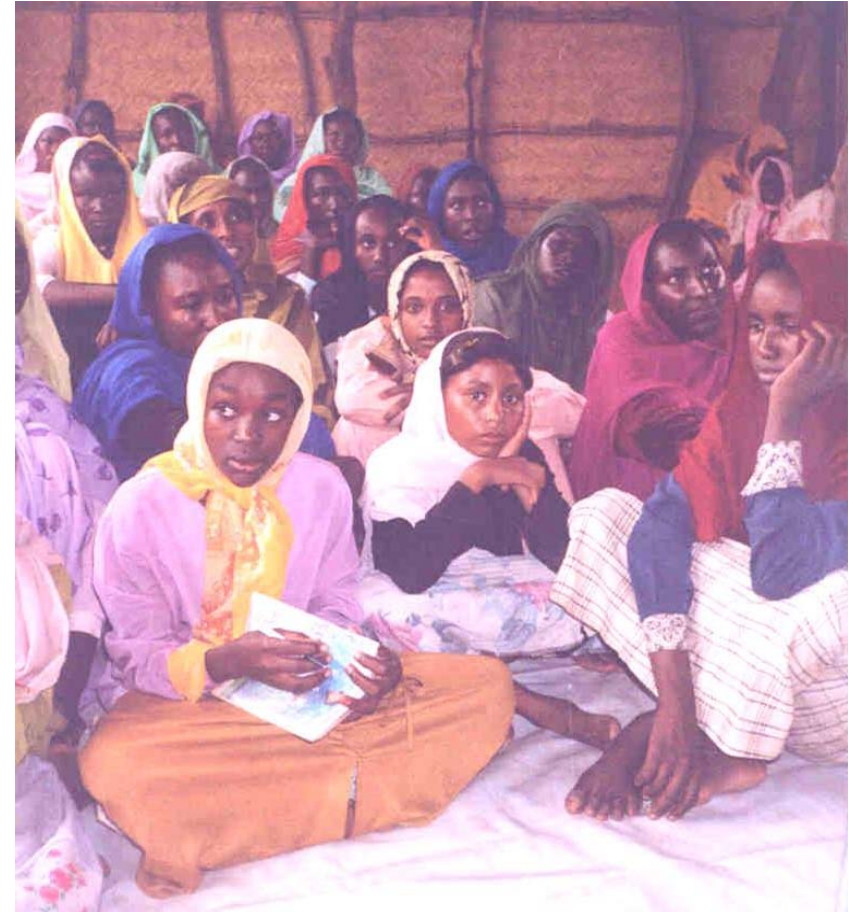


- يجب أن يكون التأكيد العلني نتيجة لمداولات القيم الحقيقية
- التأكيد العلني هو لحظة اعتراف اجتماعي واسع النطاق، يدل على أن الأغلبية تدعم التخلي عن ختان الإناث، وعلى الأرجح سوف تتخلى عن هذه الممارسة



- التركيز على تيسير التواصل بين الأفراد داخل الشبكات الاجتماعية وفيما بينها
- حملة إعلامية تدعم الحوار بدلاً من أن تبتّ الرسائل







التعرّض لإعلان التخلّي (قصة الإعلان في برنامج توستان، وسائل الإعلام/الراديو، زيارة الإعلان، تواتر الخبر) - يجعل التخلّي ممكناً وقابلاً للتطبيق

- لا يوجد نظام تنظيمي واحد؛ بل هناك ثلاثة
- إلى جانب تجنب العقاب القانوني، هناك أيضاً تجنب العقوبات الأخلاقية والثقافية
- العقوبات ليست الحوافز الوحيدة لدينا، فهناك أيضاً أسباب وآليات إيجابية تجعلنا نتقبل القواعد.



المصدر: MOCKUS 2010

القواعد القانونية	المعايير الأخلاقية	الأعراف الاجتماعية
<p>الإعجاب بالقانون</p> <p>أو الالتزام الأخلاقي بالامتثال للقانون</p>	<p>الشعور بالرضا الأخلاقي عن الذات</p> <p>أو الالتزام الأخلاقي لاتباع المعايير الأخلاقية الشخصية</p>	<p>الإشادة الاجتماعية</p> <p>الثقة</p> <p>السُّمة</p>
<p>الخوف من العقوبة القانونية</p>	<p>الخوف من الشعور بالذنب</p>	<p>الخوف من الرفض الاجتماعي</p>

التحدي: تحقيق الانسجام بينها

بمجرد أن يبدأ عرف جديد في الترسّخ، يصبح اتّباع هذا العرف الجديد الخيار الأفضل، وفي مصلحة الفرد الخاصة - ويبدأ الفرد يتوقّع من الآخرين أن يمتثلوا للعرف الجديد

عندما تصل عملية التخلّي إلى نقطة معينة، تُسمّى أحياناً نقطة التحوّل، تقوم الأغلبية الساحقة من السكان معاً بتنسيق التخلّي عن الختان

"نظراً للطبيعة المعقدة لختان الإناث، وُجد أن البرامج الأكثر فعاليةً هي تلك التي تضمّ عدداً من هذه [الأنماط المشتركة] والعناصر التحويلية في إطار استراتيجيات منسّقة وشاملة".

"وقد لوحظ أن هذه [الأنماط] والعناصر ليست بمفردها كافية لقيادة دقة التغيير المنشود، ولكنها معاً تؤدي إلى عملية التحوّل".

المصدر UNICEF 2010a :

5.1

## العرض التقديمي 5.1

الهدف من واستخدام  
بيانات المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدّد المؤشّرات

بحلول نهاية هذه الوحدة، سيكون المشاركون قادراً على:

- تقييم حالة تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان في بلد/منطقة ما باستخدام بيانات المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدد المؤشرات
- استخدام استطلاعات الرأي لإبراز **الاحتياجات** من البرامج بشكل أفضل وفهم الاختلافات في المسوح المتاحة

- فهم ما يتمّ قياسه لتحديد ما إذا كان العرف الاجتماعي يضعف أم يزداد قوة
- تقييم التغيّرات المتوسطة وطويلة الأجل في التدخّلات

- عادةً، قبل البدء في مشروع ما، يتعيّن عليك تقييم الوضع في منطقة المشروع. كيف تقيّم الوضع في بلد/ منطقة / مجتمع ما؟
- اكتب الإجابات الرئيسية على اللوح الورقي!

التوصل إلى صورة دقيقة عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان في مختلف البلدان، وعبر الحدود، وعلى المستويات دون الوطنية وذلك باستخدام بيانات المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدد المؤشرات



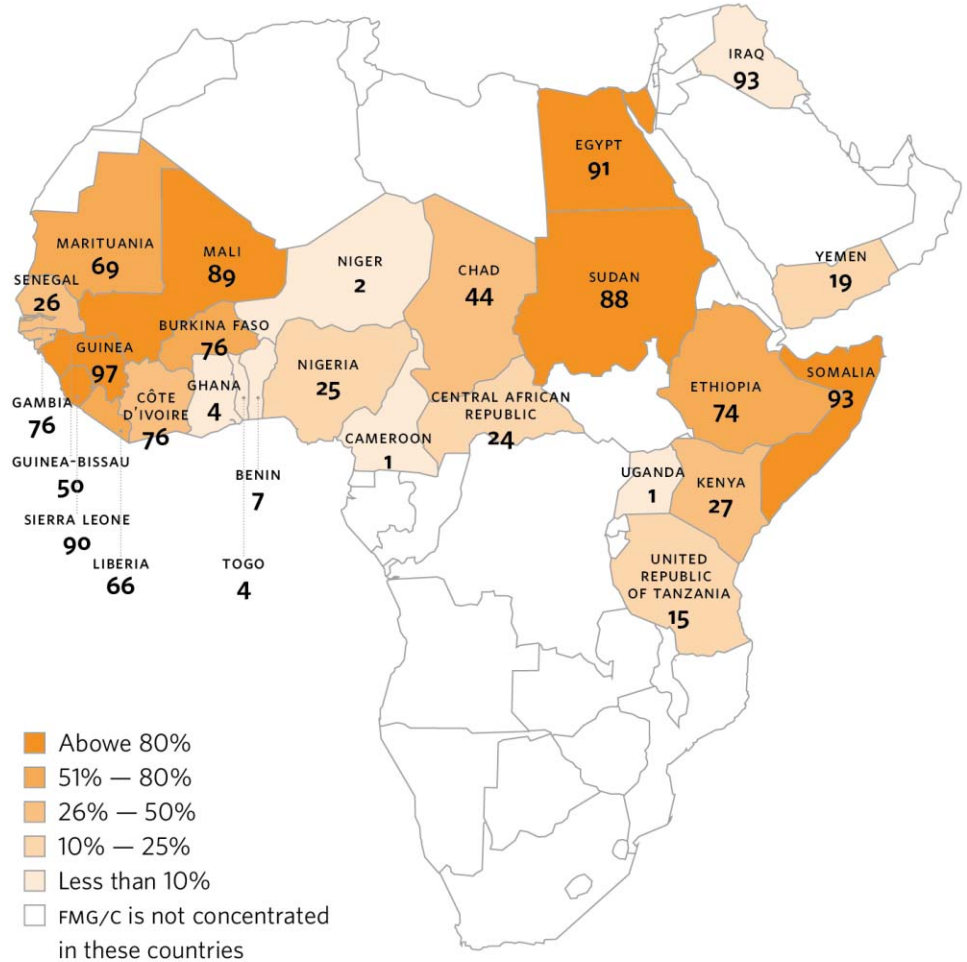
تحليل انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان  
في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى ومصر:  
لماذا يجب اعتماد "استراتيجية التدخل المنسق"؟

## الخريطة 1: انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان في بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى ومصر

7

### النساء والفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن ما بين 15-49 سنة

**ملاحظات:** لا تعتمد الخريطة على مقياس رسم يطابق الأبعاد الفعلية. وهي لا تعكس أي موقف لليونيسيف حول الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو تعيين أي حدود. تعذر عرض البيانات دون الوطنية لليمن بسبب وجود اختلاف بين التقسيمات الإقليمية في المسوحات الديموغرافية والصحية وتلك المتاحة في البرمجيات المستخدمة لإنشاء الخريطة. لم يتم بعد تحديد الحدود النهائية بين جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان.

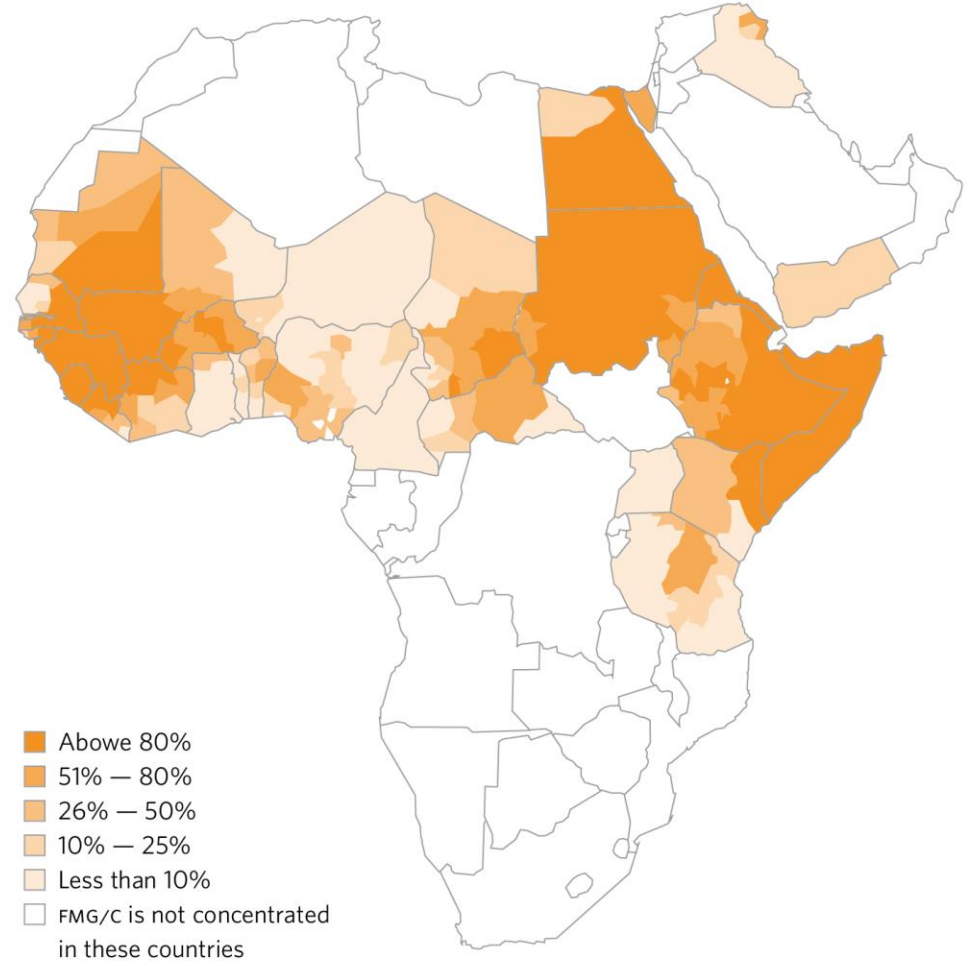


المصدر: اليونيسيف 2013

## الخريطة 2: توجد معدلات انتشار مماثلة لتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان عبر الحدود الوطنية

### النساء والفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن ما بين 15-49 سنة

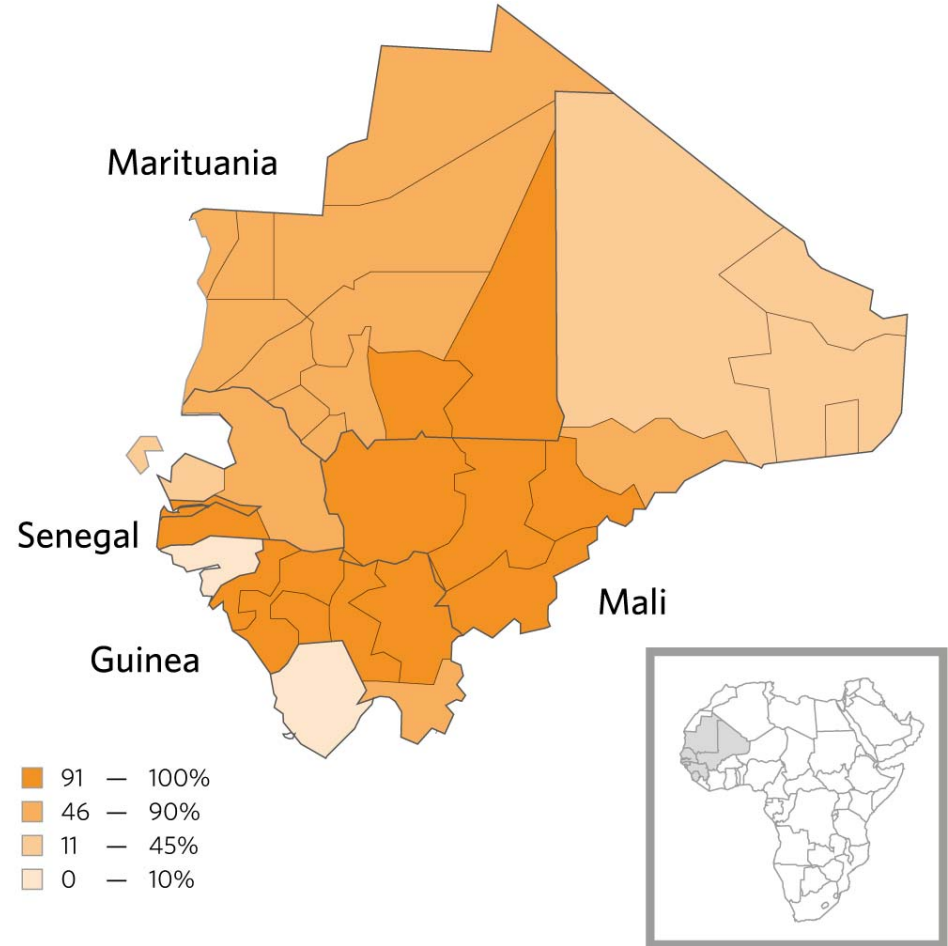
**ملاحظات:** الخريطة لا تعتمد على مقياس رسم يطابق الأبعاد الفعلية. وهي لا تعكس أي موقف لليونيسيف حول الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو تعيين أي حدود. تعذر عرض البيانات دون الوطنية لليمن بسبب وجود اختلاف بين التقسيمات الإقليمية في المسوحات الديموغرافية والصحية وتلك المتاحة في البرمجيات المستخدمة لإنشاء الخريطة. لم يتم بعد تحديد الحدود النهائية بين جمهورية السودان وجمهورية جنوب السودان.



المصدر: اليونيسيف 2013

## الخريطة 3: انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان على المستوى دون الوطني وعبر الحدود في غرب أفريقيا

النساء والفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن ما بين 15-49 سنة



المصدر: المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدد المؤشرات، 2003-2000

## كيف يمكننا أن نستنتج أن عرفاً اجتماعياً ما يسيطر على الوضع؟ ملاحظات حول تحليل العوامل غير المباشرة

10

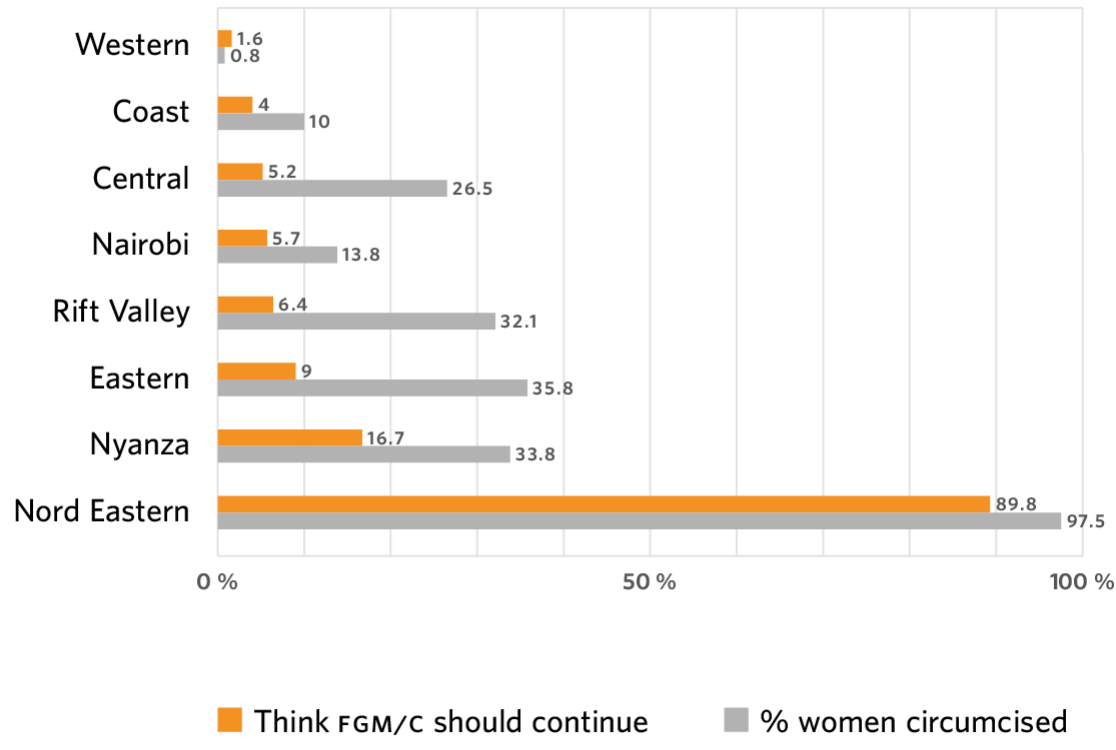
- افتراض العرف الاجتماعي:
  - انتشاره وتوزيعه:
  - تفاوتات كبيرة بين المناطق أو المجموعات، أو التركيز الجغرافي أو بين المجموعات
  - التناقض بين الموقف والممارسة
  - المناطق أو الانتماءات العرقية تشكل عوامل غير مباشرة منقوصة للمجموعة المرجعية أو لعدد منها
- يتم قياس انتشار العديد من الممارسات الاجتماعية بواسطة المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدد المؤشرات
- البيانات المبلغ عنها ذاتياً
- المسوحات الديموغرافية والصحية والمسح العنقودي متعدد المؤشرات يعملان على تنسيق أسئلة المسح
- نتائج المسح العنقودي متعدد المؤشرات يمكن الاطلاع عليها عبر [www.childinfo.org](http://www.childinfo.org)



1. أي المعلومات حصلت عليها من بيانات المسوحات الديموغرافية والصحية/المسح العنقودي متعدّد المؤشّرات؟
2. هل هناك عناصر قد تؤثر على تصميم برنامجك؟
3. ما نوع المعلومات التي تحتاج للحصول عليها قبل التخطيط لتدخلاتك؟ أعد قائمةً.

تحليل انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان  
ودعم هذه الممارسة في كينيا

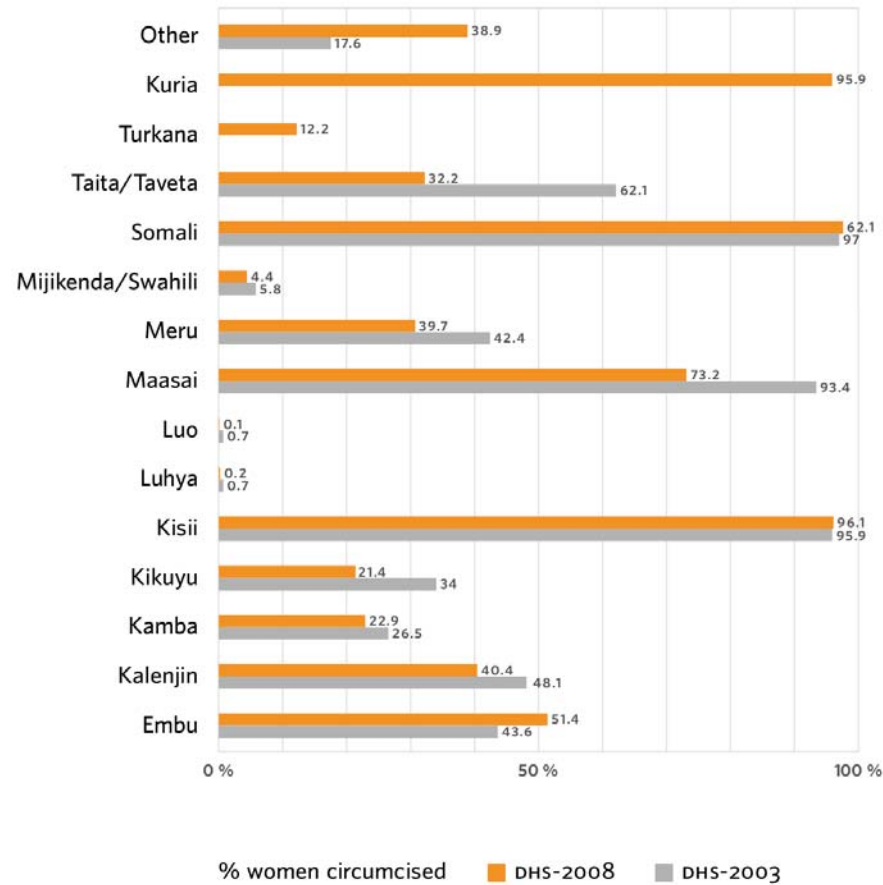
كينيا 2008/2009





# انتشار تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان

كينيا 2008 - 2008/09





1. كيف تفسر التناقض بين المعتقد (دعم الممارسة) والسلوك في مختلف المناطق في كينيا؟
2. لماذا تعتقد أن الوضع مختلف في المنطقة الشمالية الشرقية مقارنةً بالمناطق الأخرى في كينيا؟
3. هل يُحتمل أننا نشهد مثلاً على "إضمار شديد لممارسة الختان" على نحو يرتبط بالقيم الأساسية في المنطقة الشمالية الشرقية؟



4. كيف يمكننا إعادة تصنيف الممارسة وفصلها عن تلك القيم الأساسية؟

5. هل يُحتمل أننا نشهد حالات للجهل الشائع في المناطق الوسطى والشرقية والأخدود الأفريقي؟



6. كيف يمكن لمؤشرات الأعراف الاجتماعية، التي من شأنها قياس ضعف عرف اجتماعي ما أو ازدياده قوةً، أن يغيّر تخطيطك؟

7. أي المؤشرات يهّمك الحصول عليها من المسوحات الديموغرافية والصحية/المسح العنقودي متعدّد المؤشرات أو من مصادر أخرى لتحسين جمع البيانات؟ أعد قائمةً.

# 5.2

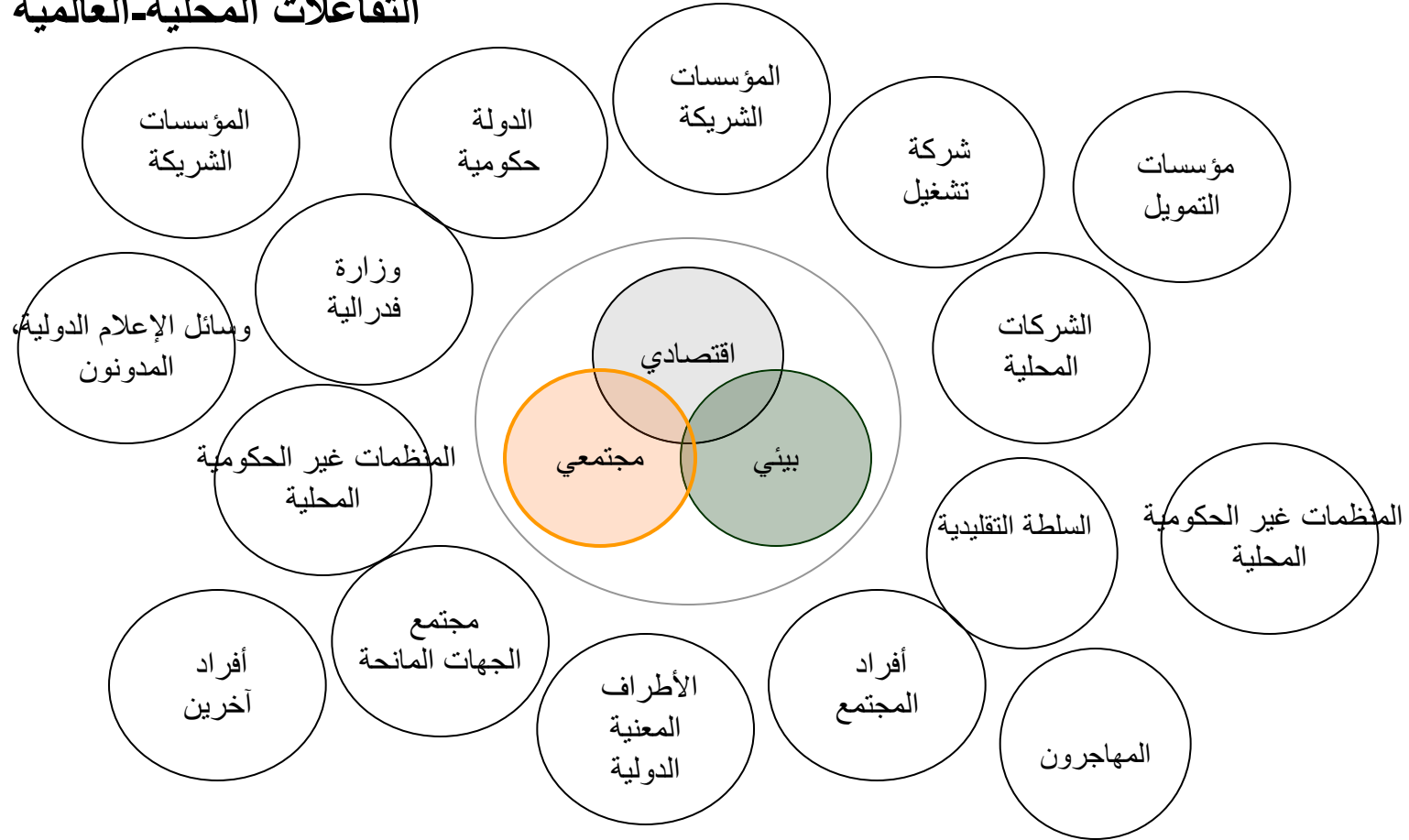
## العرض التقديمي 5.1

### أداة مسح البيئة



المصدر: COMMON DEV/IFC

## التفاعلات المحلية-العالمية



1. على كل طاولة/فريق اختيار مشروع حقيقي يتعلق بتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان والكتابة على صفحة واحدة (5 دقائق):
  - الفئات المستهدفة
  - الأطراف المعنية المشاركة
2. على الصفحة الثانية، سيكون كل فريق بالعمل على رسم مخطط للأطراف المعنية (15 دقيقة)
3. في الجلسة العامة، يقوم كل فريق بالتعليق على مخطط أطرافه المعنية ووضعه على الحائط (3 دقائق)



من بين مختلف الأطراف المعنية المشاركة في المشروع:

— من يمتلك قدرأ أكبر من النفوذ/السلطة؟ لماذا؟

— من يمتلك قدرأ أقل من النفوذ/السلطة؟ لماذا؟

— من لديه قدرات أكثر؟ لماذا؟

— من لديه قدرات أقل؟ لماذا؟

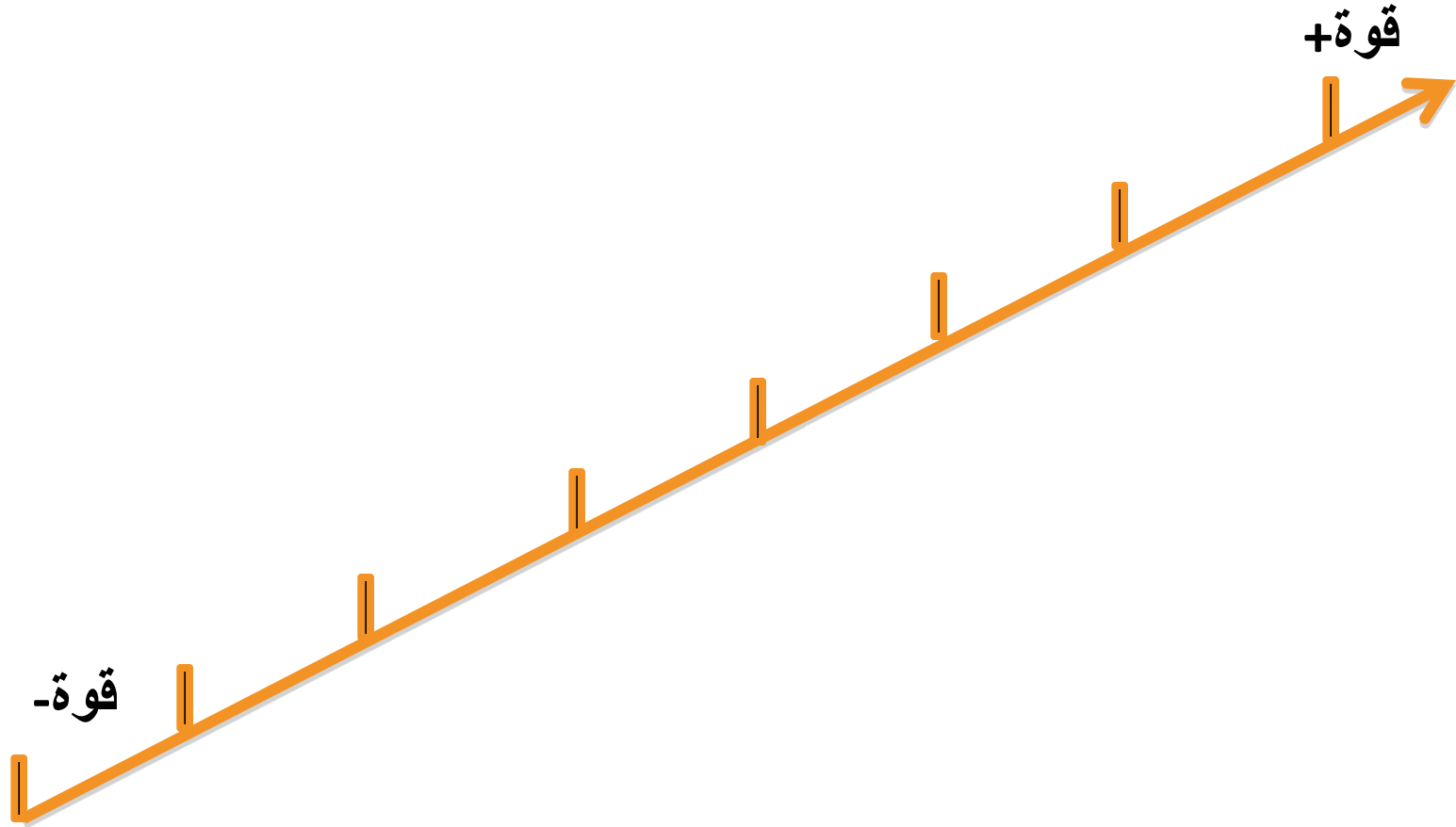


1. قد قد يهمل المشروع وسيدعمه؟
2. من يمكن أن يكونوا ضحايا للمشروع وقد يعارضونه؟
3. ما الممكن من الناحية الثقافية؟



4. كيف تؤثر ديناميات الأعراف الاجتماعية على العلاقات بين المجموعات؟

5. بناء على المعلومات التي وفرّها مسح البيئة، ما هي الإجراءات/الاستراتيجيات التي ستقوم بتطويرها لكل من هذه الفئات من الأطراف المعنية؟



يمكن لأداة مسح البيئة أن تساعد على توجيه التدخلات بشكل أفضل عن طريق:

- تحديد القوى الدافعة والشبكات الاجتماعية داخل المجتمع
- تحفيز الحوار البناء
- توسيع نطاق الشراكات
- إكمال تحليل الأطراف المعنية
- توسيع العقليات والمهارات السياسية

5.3

العرض التقديمي 5.3

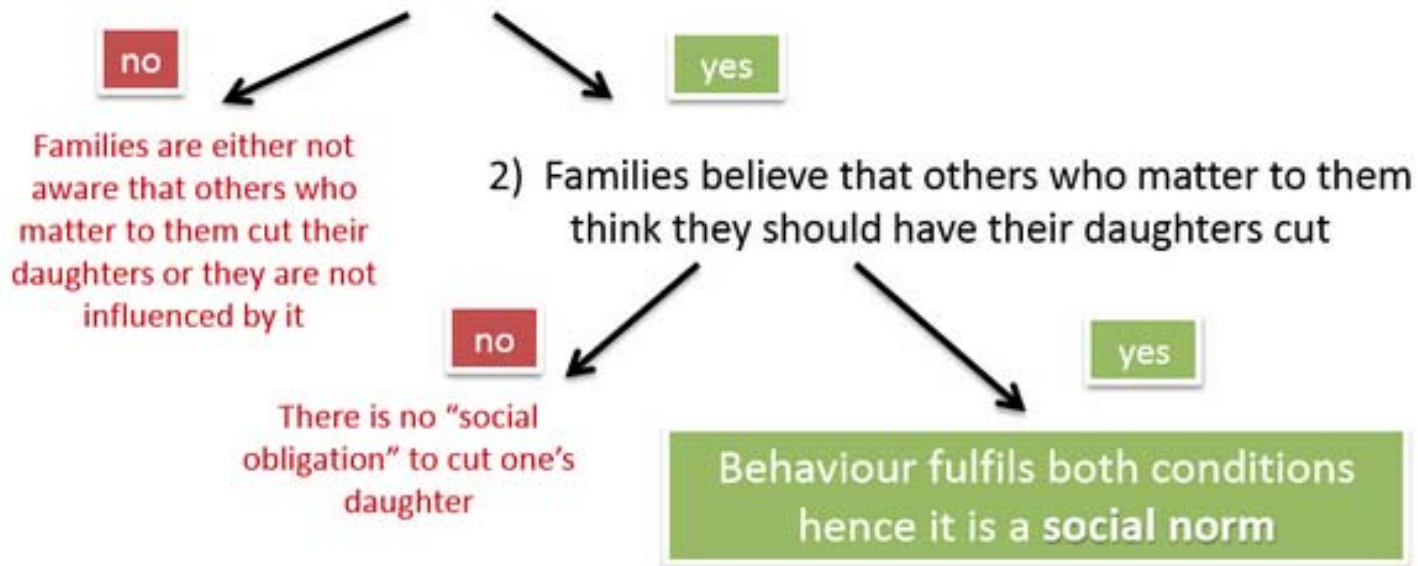
## قياس الأعراف الاجتماعية

مأخوذ من 2013 BICCHIERI

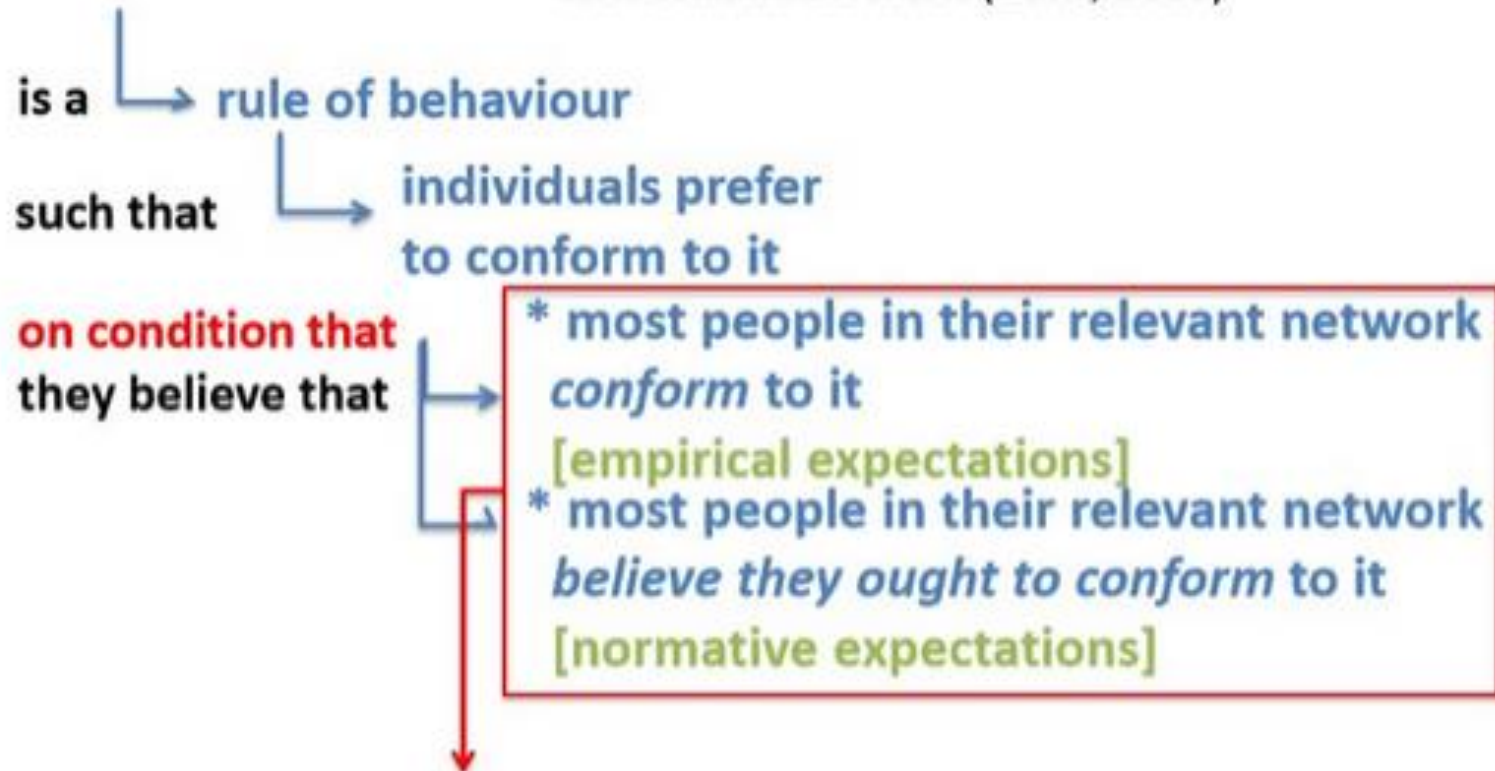
## تعريف تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان باعتباره عرفاً اجتماعياً.

السياق: حالة يُمارس فيها تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان:

(1) تجري العائلات لبناتها الختان لأن الآخرين المهمين بالنسبة لها ينخرطون فيها؟



Ref: Cristina Bicchieri (2006, 2013)



**What do we need to measure to determine if a social norms is eroding or strengthening?**

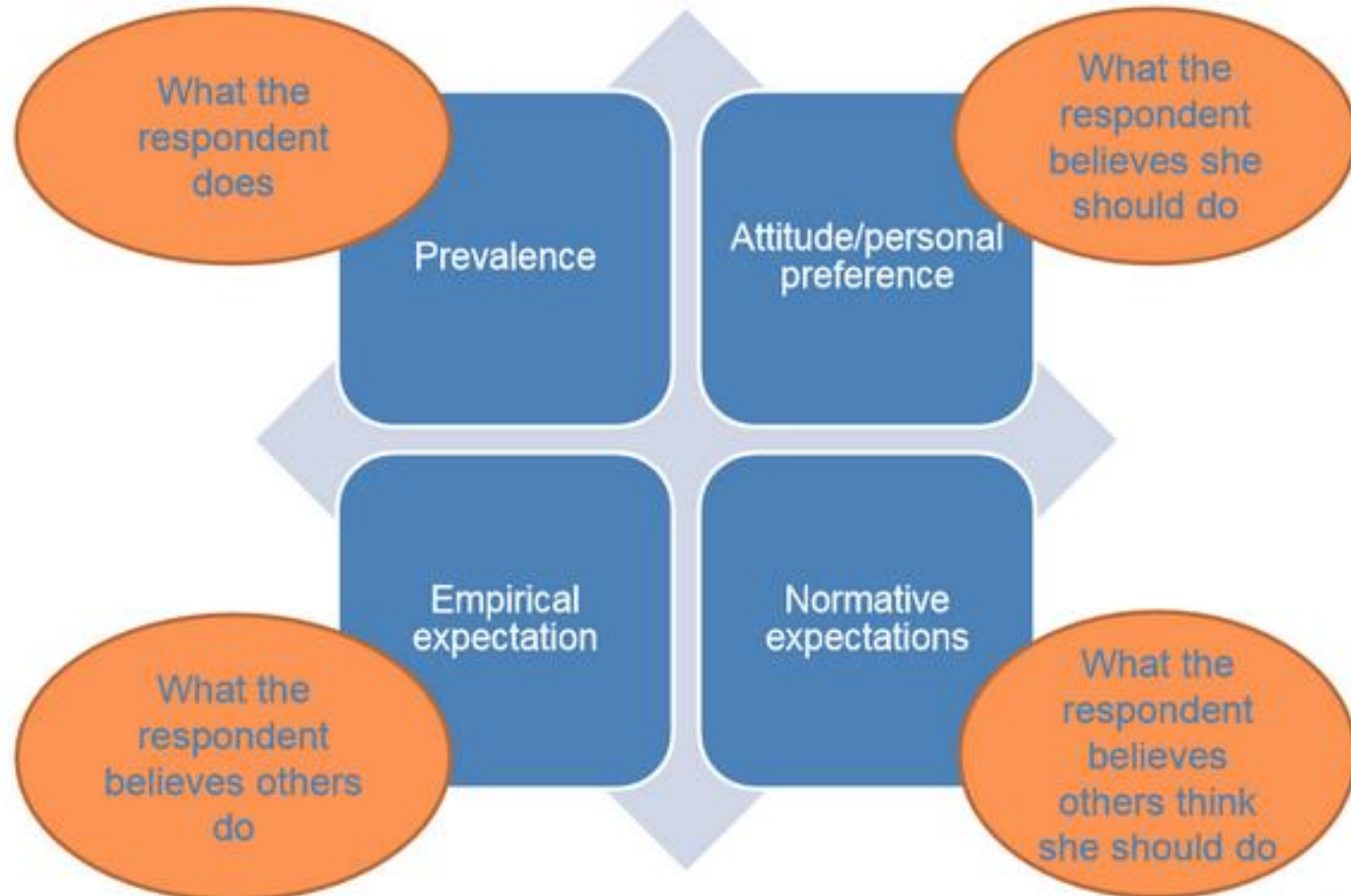


تحديد من يشكّل جزءاً من "المجتمع"

— فقط اسأل

— مسح بسيط - من تستشير؟ رأي من يهتمك؟

— تحليل الشبكات الاجتماعية



استفسر عن الآراء الشخصية للأفراد أو تفضيلاتهم - وليس تفضيلاتهم المشروطة، ولكن ما يودّون القيام به في حالة غياب أي التزامات اجتماعية

— هل تعتقد أنه ينبغي عليك ... (ختان بناتك)؟

— هل عليك التزام ... (بختان بناتك)؟

— هل توافق على ... (ختان بناتك)؟

اسأل الأطراف عن معتقدات الأفراد حول السلوكيات الشائعة (على سبيل المثال، تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان):

— هل تعتقد أن أغلب الأمهات ... (عليهن ختان بناتك)؟

— كم عدد الأمهات في رأيك ... (يخضعن بناتهن للختان)؟

— ما الذي قاله معظم الآخرين في المجتمع في رأيك ... (عندما سُئلوا عما إذا كانوا قد أجروا لبناتهم الختان)؟

أسئلة افتراضية:

— هل ... (تجري لبناتك الختان) إذا لم يجرِ الناس في مجتمعك (شبكة المرجعية) ... (الختان لبناتهم)؟

نوع الأسئلة لمختلف أعضاء الشبكة المرجعية (الآباء والأمهات والأطفال والأصدقاء والأقارب، والأئمة ...)

— إذا أخبرك .... أنه ... (لا يجري الختان لبناته)، هل ستمتّع عن ... (إجراء الختان لبناتك)؟

اسأل ما إذا كان الأفراد يشعرون بواجب اجتماعي:

- في رأيك، ما الذي تعتقد غالبية المستجيبين أن على الأمهات فعله ...؟
- هل تعتقد أن أكثر الأعضاء الآخرين في مجتمعك يعتقدون أنه يجب عليهم ... (ختان بناتهم)؟

نوع الأسئلة لمختلف أعضاء الشبكة المرجعية (الآباء والأمهات والأطفال والأصدقاء والأقارب، والأئمة ...)

- إذا أعطاك ... نصيحة مختلفة، هل تمتنع عن ... (ختان بناتكم)؟

اسأل عن العواقب الاجتماعية (المكافآت والعقوبات):

— ماذا سيحدث لو أن أمّاً لم ... (تجرّ لبناتها الختان)؟

— إذا علمت أن أمّاً لم ... (تجرّ لبناتها الختان)، ماذا كنت ستفعل؟

— في رأيك ما الذي قالت غالبية المستجيبين إنه سيحدث لو امتنعت أم عن ... (ختان بناتها)؟

بدلاً من أن تسأل أسئلة يُجاب عليها بنعم / لا، تحقق من درجة الاتفاق أو الاختلاف من قبل الأفراد أو الجماعات بواسطة بعض العبارات

على سبيل المثال، بالنسبة لزواج الأطفال:

- "أعتقد أن \_\_\_\_\_ يعتقد أنه يجب عليّ أن أزوّج ابنتي بمجرد وصولها إلى سن البلوغ." (املاً الفراغ بذكر الشخص الذي يهتم بالنسبة لهذه الممارسة، على سبيل المثال، الزوج، الزوجة، الحماة، رجل الدين، قدوة معينة، الخ)
- "أعتقد أن معظم الناس في المجتمع (أو الجماعة، نظام كسب الرزق، وما إلى ذلك) يعتقدون أنه يجب عليّ أن أزوّج ابنتي بمجرد وصولها إلى سن البلوغ."



— كثيراً ما يمكن استخلاص المعلومات عن مواقف/تفضيلات الناس الشخصية، من المعرفة والمواقف ودراسات الممارسات:

- "يجب تزويج الفتيات بمجرد وصولهن إلى سن البلوغ" (موقف/ تفضيل شخصي)
- "يجب عدم تزويج الفتيات بمجرد وصولهن إلى سن البلوغ" (موقف/ تفضيل شخصي)
- توجد في بعض الأحيان عبارات أو أسئلة حول ما يراه الناس أو يسمعون عنه
  - "الفتيات في مجتمعي يتزوجن في سن البلوغ" (توقع تجريبي)
  - "... بعد سن البلوغ بكثير" (توقع تجريبي)

— ولكن قد تكون هناك معلومات محدودة حول ما يعتقد الناس أن الآخرين ينتظرون منهم فعله (توقعات معيارية = مؤشر على الالتزام الاجتماعي)

5.4

العرض التقديمي 5.4

## مسودة إرشادات المؤشر وسبعة عناصر استراتيجية مع المؤشرات المقابلة

البرنامج المشترك، المرحلة الثانية - 2014-2017

**مستوى الأثر:** يشير إلى الظروف التي تتغير مع مرور فترة طويلة، 10 سنوات أو أكثر، نتيجة لمساهمة البرنامج المشترك؛ لا تكون الآثار قابلة للقياس حتى بعد انتهاء الفترة الحالية من البرنامج

إلا أن بعض المشاريع والبرامج قد تسفر عن نتائج قبل البرنامج المشترك ككل

## مستوى النتيجة

يشير إلى الظروف التي تتغير على المدى المتوسط، من 5 إلى 10 سنوات، نتيجة لمساهمة البرنامج المشترك

## مستوى المحصلة

يشير إلى الظروف التي تتغير كنتيجة مباشرة لتنفيذ أنشطة البرنامج المشترك؛  
لابدّ من رصد المحصّلات على أساس منتظم وتقديم تقرير سنوي عنها

انخفاض بنسبة 40 في المائة في الانتشار  
بين الفتيات من سن 0-14 سنة  
في خمسة بلدان على الأقل

هذا المؤشر هو فرضية عمل وهدف

من بين السبعة بلدان التي صُنِّفت بأنها "بلدان التسارع" في المرحلة 2، نعتقد أنه قد يُلاحظ تسريعٌ للتخلي إلى درجة من الانخفاض بنسبة 40 % في الانتشار بين أصغر فئة عمرية من الفتيات (0-14 سنة) في ما لا يقل عن خمسة منها

## إعلان بلد واحد على الأقل التخلي الكامل بحلول نهاية عام 2017

يؤكد هذا المؤشر على أهمية  
إبداء الالتزام  
لوضع حد للممارسة من جانب  
شريحة سكانية كبيرة داخل البلد



1.2. أ. نسبة/عدد الأطراف المعنية المشاركة في جهود الدعوة على المستوى الوطني/الإقليمي التي تمّ التوصل إليها بواسطة الرسائل الرئيسية حول القرارات التي تدعو إلى القضاء على تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان

انظر النشرة 5.4، العنصر 1، عمود المؤشرات التوضيحية

يُتتبع هذا المؤشر انتشار الرسائل التي تربط بين التخلي عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان وبين مبادئ ومعايير حقوق الإنسان ضمن المجتمع الأكبر

انظر النشرة 5.5، العنصر 1، المؤشر المناظر 1.2أ

عدد فعاليات الدعوة التعاونية بين الأطراف المعنية بشأن إنهاء  
تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان

قد يقيس هذا المؤشر نطاق المنهج التقديري مدى تقدّمه داخل  
المجتمعات وعلى طول الشبكات ذات المعتقدات والتوقعات  
المماثلة

درجة التحوّل في الأعراف الاجتماعية التي تتمسك بتشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان في مجال البرامج، مؤشر مركّب يتكوّن من :

- % للأفراد الذين لا يدعمون الاستمرار
- % للأفراد الذين يعتقدون أن الآخرين سيجرون الختان
- % للأفراد الذين يعتقدون أنهم سوف يعاقبون إذا امتنعوا عن الختان

انظر النشرة 5.4، العنصر 2، عمود المؤشرات التوضيحية

يُتتبع هذا المؤشر التغيرات في معتقدات وتوقعات أعضاء السكان المعنيين وربما يوجه استراتيجية إعادة تصنيف تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان

انظر النشرة 5.5، العنصر 2، المؤشر المناظر O.C.2.1

نسبة/عدد السكان [الفتيات/الشباب/النساء/الرجال] في مناطق البرامج الذين يشاركون بانتظام في الحوارات التعليمية التي تشجع التخلي عن تشويه الأعضاء التناسلية للإناث/ الختان وما يتصل بها من أعراف ضارة بين الجنسين

انظر النشرة 5.4، العنصر 2، عمود المؤشرات التوضيحية

يساعد هذا المؤشر على قياس عملية التعرف على الآثار الضارة للختان وتزايد الوعي وإعادة تصنيف التوقعات ومتغيرها

انظر النشرة 5.5، العنصر 2، المؤشر المناظر O.C.2.1 أ

6.1



## العرض التقديمي 6.1

# الأهداف



بحلول نهاية هذه الوحدة، سيكون المشاركون قادرين على:

- التفكير في كيفية تطبيق ما تعلموه من خلال تقديم مسودات مشاريعهم الفردية المنقحة
- تحديد ما حقق نجاحاً في ورشة العمل وكيفية تحسينه في المستقبل من خلال تقييم ورشة العمل